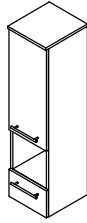
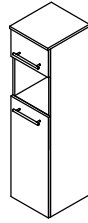


# pelipal



Variante A



Variante B

MOT-NZ0913S1 A4  
Datum 07/05/18

## 9 \_\_ -013060

T1

Bitte unbedingt ausfüllen!

Name -----  
Strasse -----  
PLZ ----- Ort -----  
Tel. -----

T2

Sehr geehrte Kunden,  
wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause Pelipal entschieden haben. Sollte es trotz aller Bemühungen unsererseits, Ihnen ein qualitativ hochwertiges Möbelstück zu liefern, zu Fehlteilen kommen, schicken Sie bitte dieses ausgefüllte Blatt an

Fax.: **+49 3443/434350**

E-Mail: **ersatzteile@pelipal.de**

Bitte beachten Sie, dass Bauteile über 800mm Länge und 350mm Breite direkt bei Ihrem Möbelhändler zu beanstanden sind. Zur Reklamationsbearbeitung ist es unbedingt erforderlich **die Artikelnummer des Schrankes**, welche auf dem Etikett ersichtlich ist und den Markt, wo das Möbel erworben wurde anzugeben. Außerdem tragen Sie unten bitte die benötigte Stückzahl ein. Viel Spaß mit Ihrem neuen Badmöbel!

Ihr Pelipal Team

-----



T3

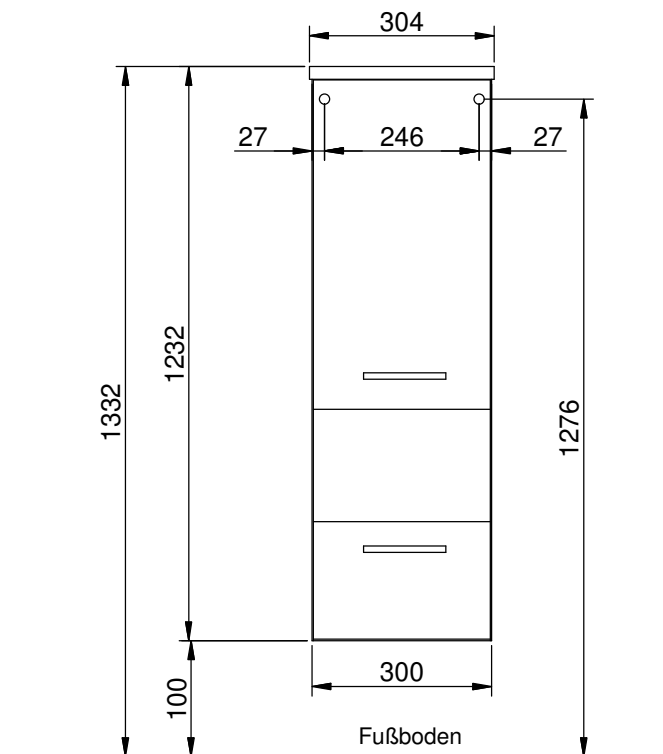
Für den Zusammenbau sind 2 Personen erforderlich.

T4

Montage-Richtzeit 3 Stunden

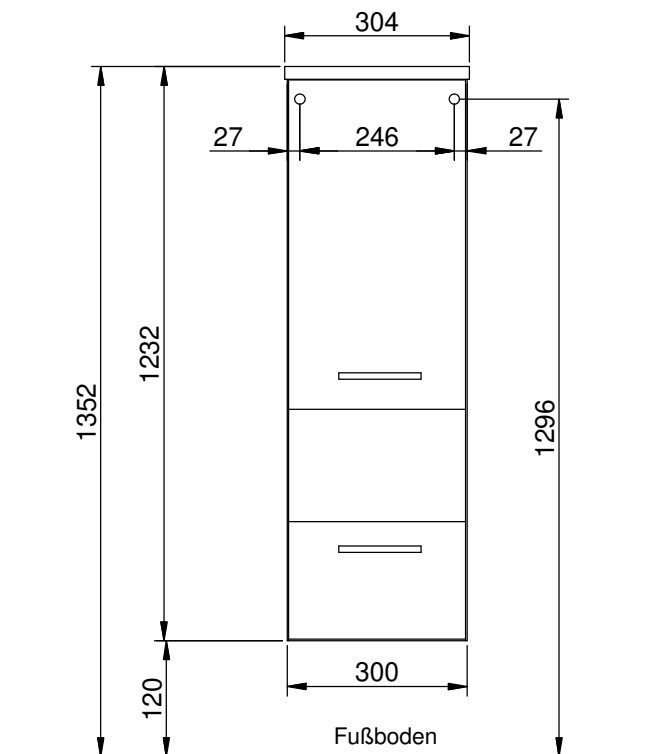
## Variante A / B

930.013060

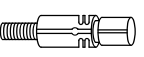

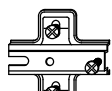

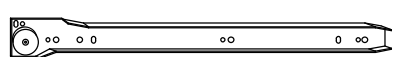
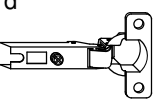
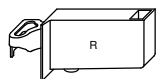
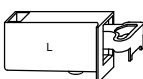
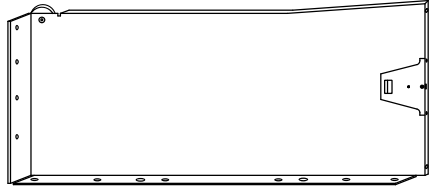



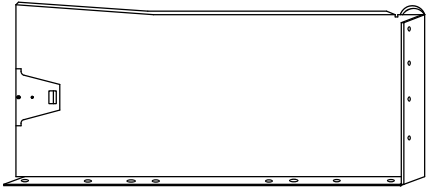






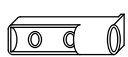

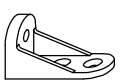
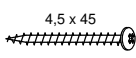





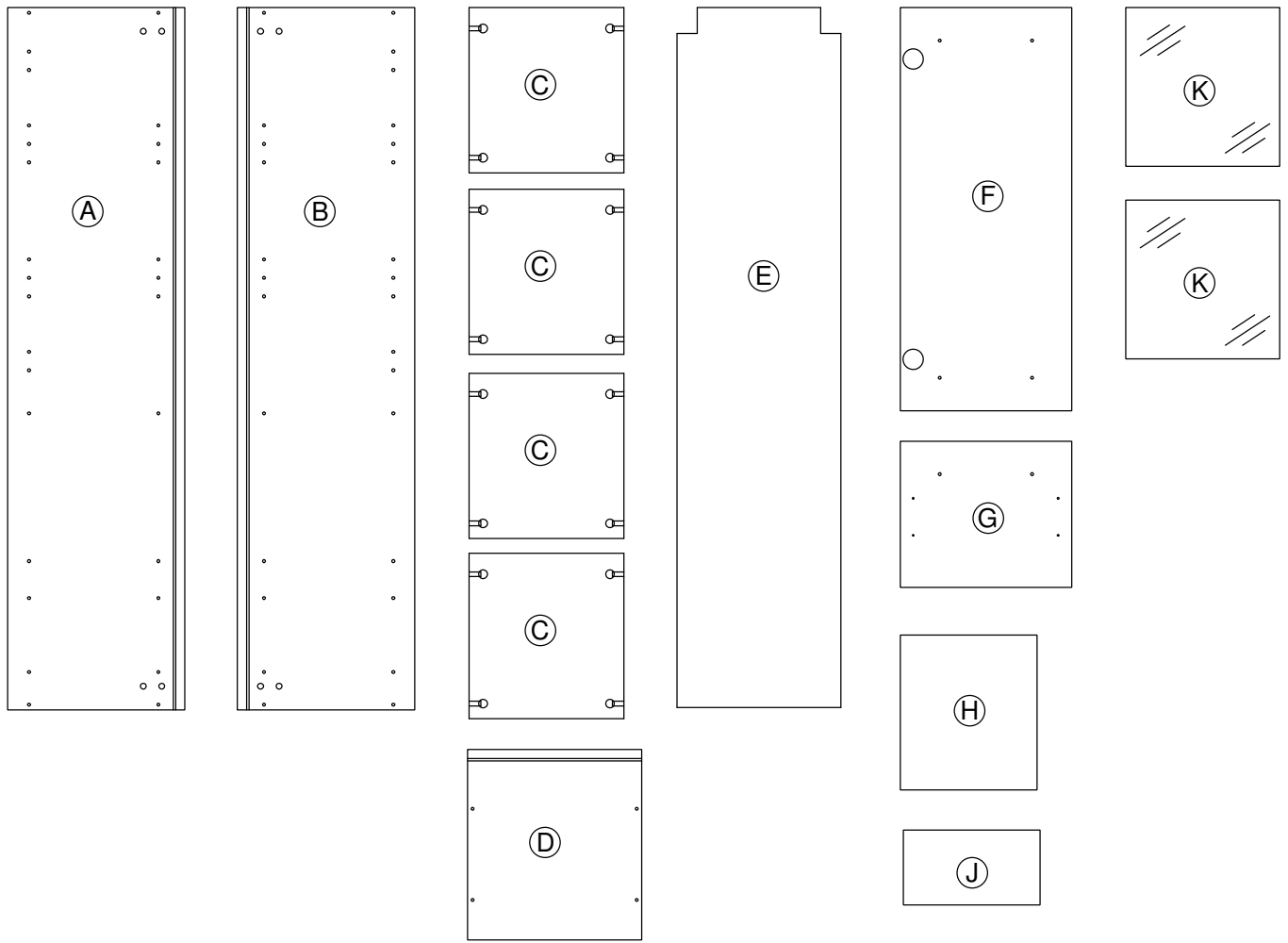
Die Maßangabe der Höhe ist nicht bindend!

931.013060

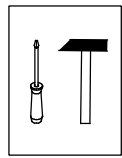


Die Maßangabe der Höhe ist nicht bindend!

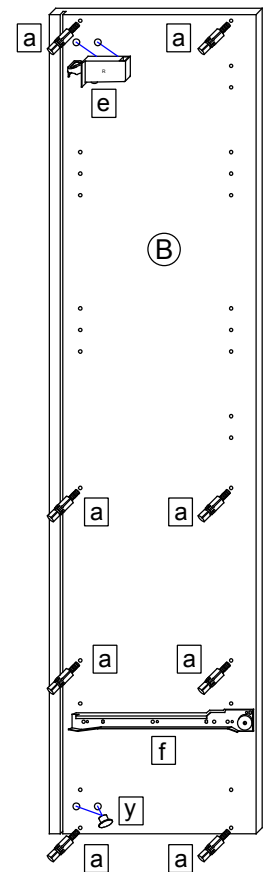
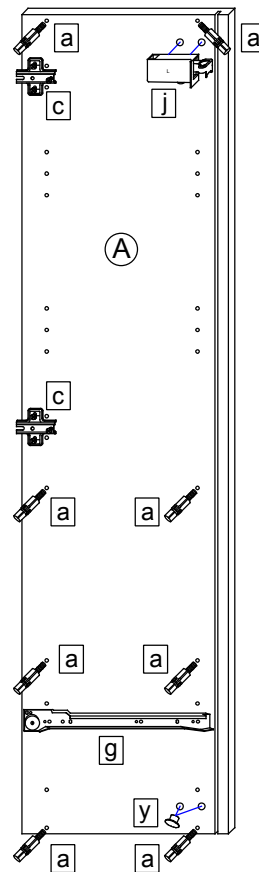
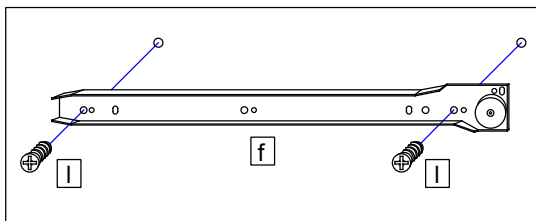
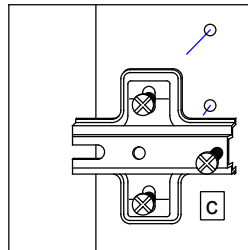
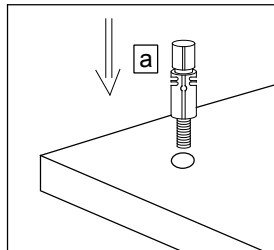
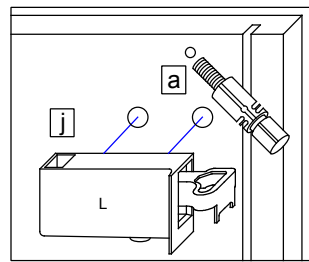
16 x a  DUEB-SMD-000005	Stück	16 x b  EXZENTER-000015	Stück	2 x c  ZPL-003X004	Stück	1 x f  1 x g 			
2 x d  TBD-35-115X00	Stück	1 x e  AUF-001-000080	Stück	1 x j  AUF-001-000090	Stück	1 x h 			
10 x k  SCH-SPA-035X015	Stück	4 x l  SCH-KA-063X011	Stück	16 x m  NAGEL-025X001	Stück	1 x i 			
2 x n  ADK-AL1-005X008	Stück	2 x o  Griff	Stück	4 x p  KA-SZ-270X150	Stück	Stück			
10 x q  SCH-RDK-035X015	Stück	2 x r  AUF-001-000020	Stück	8 x s  TRAE-001-000020	Stück	1 x t  TUER-ADA-000010	Stück	1 x u  TUER-DAEM-000010	Stück
1 x v  VBD-000020	Stück	1 x w  SCH-RDK-045X045	Stück	1 x x  SCH-RDK-040X015	Stück	4 x y  ADK-__1-010X013	Stück	4 x z  KLEBEPUNKT KK2401	Stück



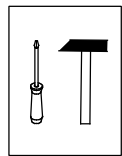
1.



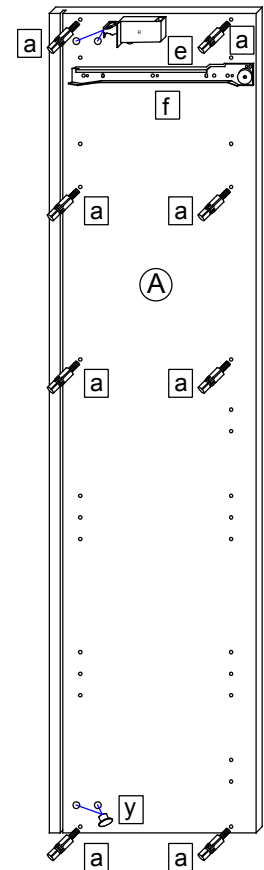
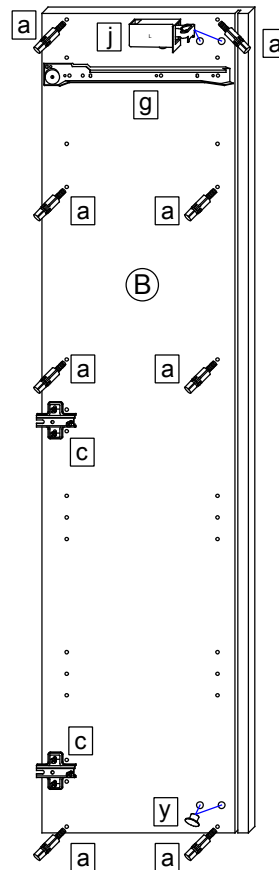
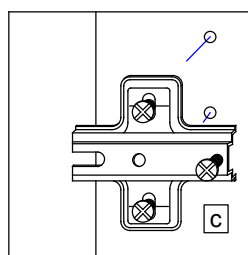
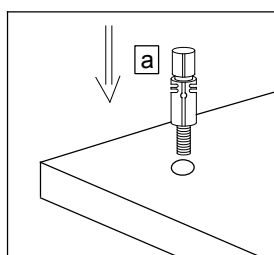
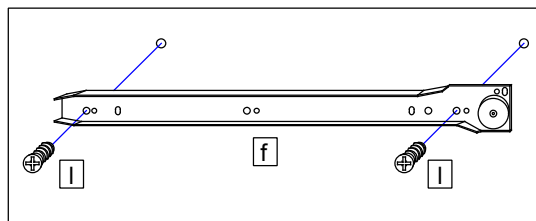
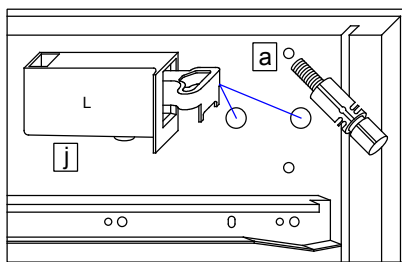
A

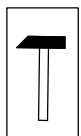


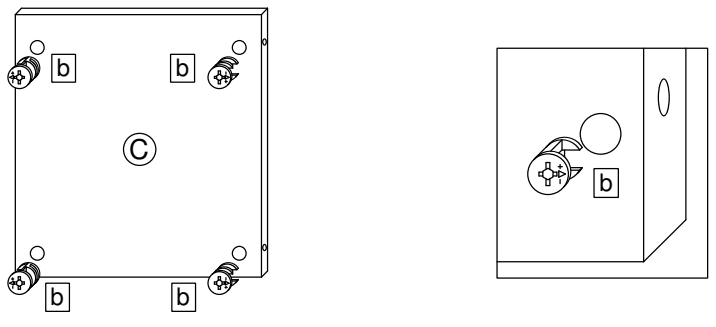
1.

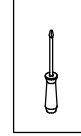


B

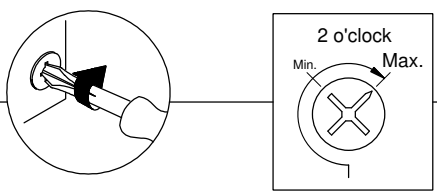
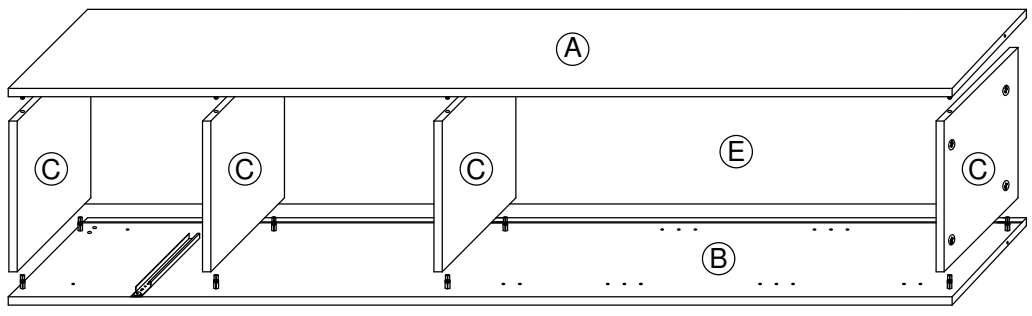


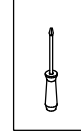
2. 



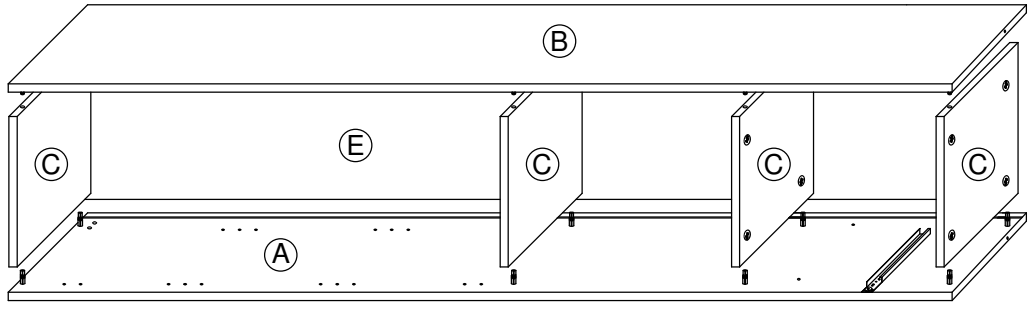
3. 

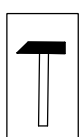
A



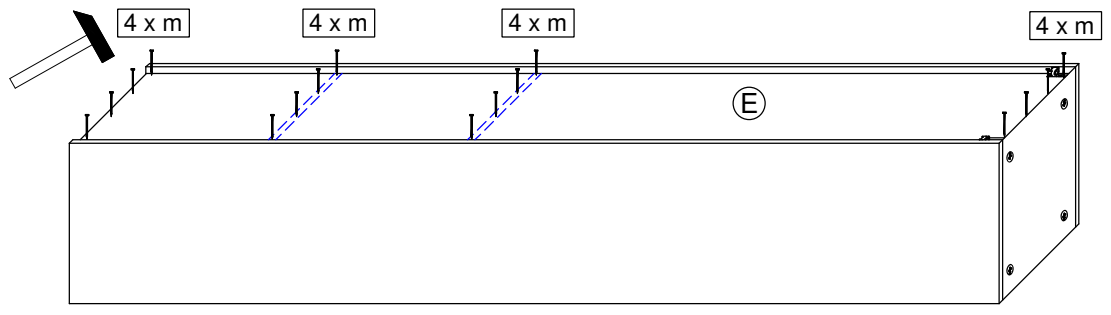
3. 

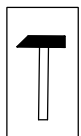
B



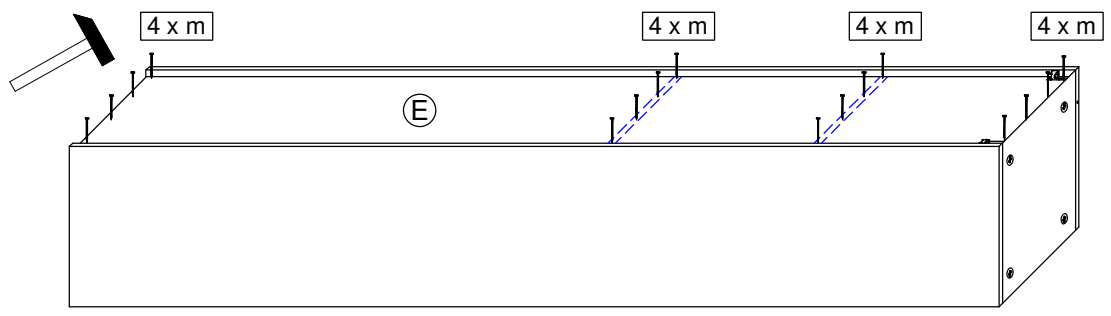
4. 

A

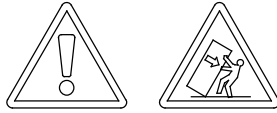
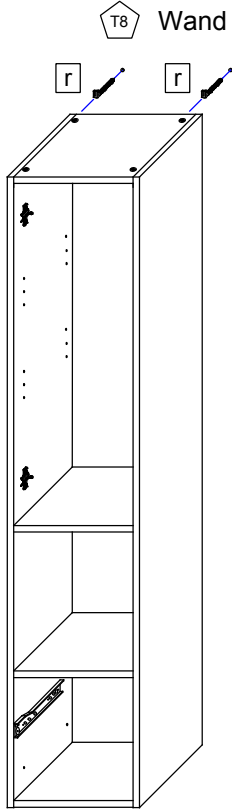
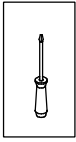


4. 

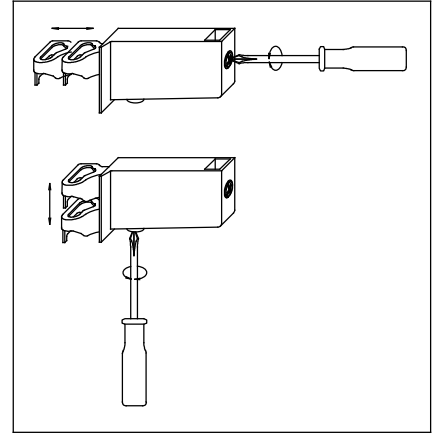
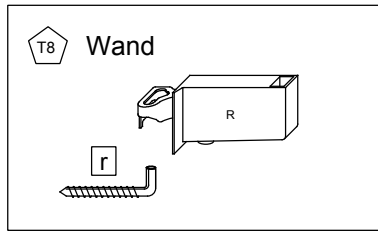
B



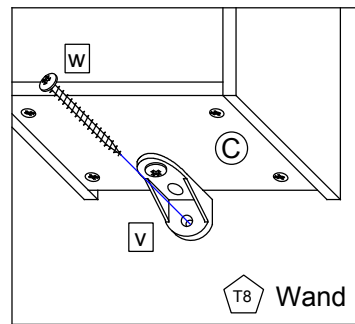
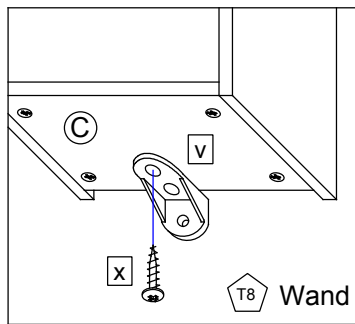
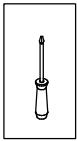
5.



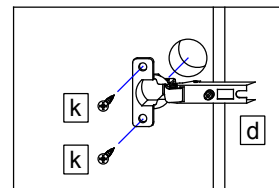
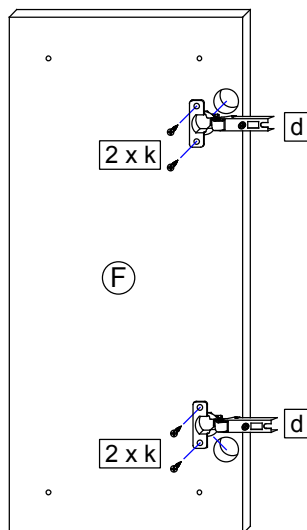
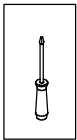
T9 Lassen Sie den Schrank nur durch fachkundige Personen mit für die Wand geeignetem Montagematerialien montieren.



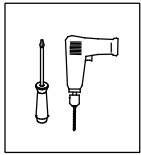
6.



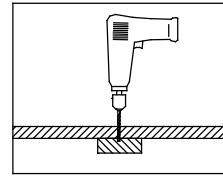
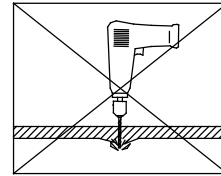
7.



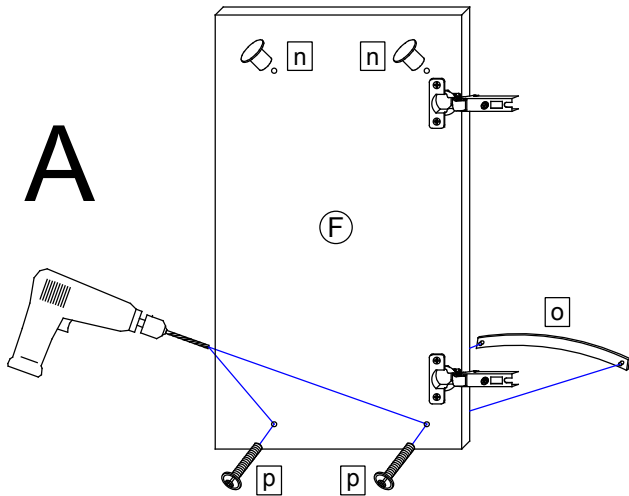
8.



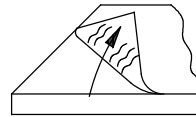
8.1



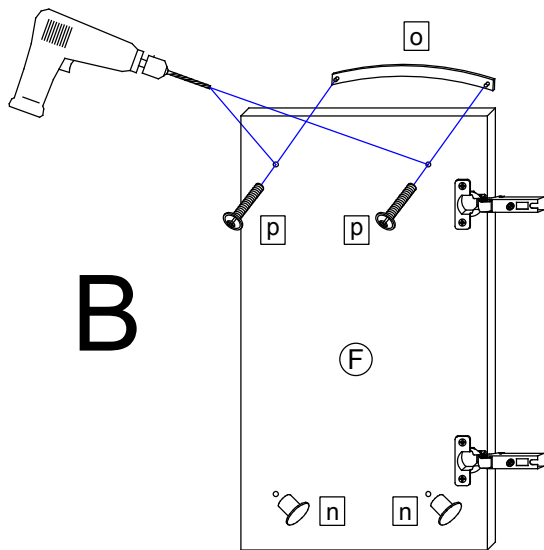
A



8.2



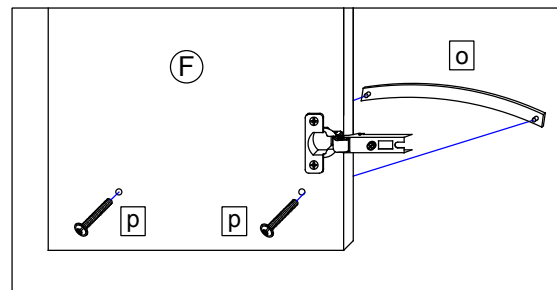
Bei Hochglanz-Fronten bitte erst die Schutzfolie entfernen und dann den Griff montieren!



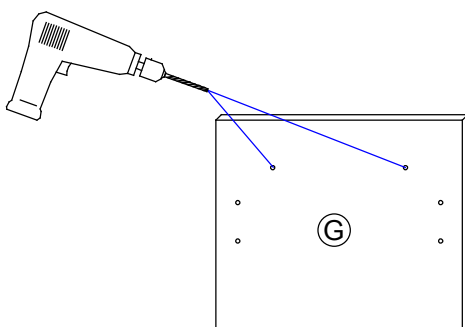
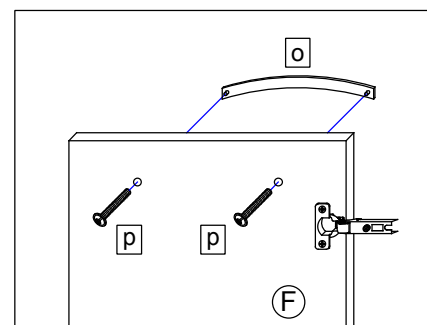
B

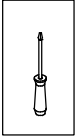
8.3

A

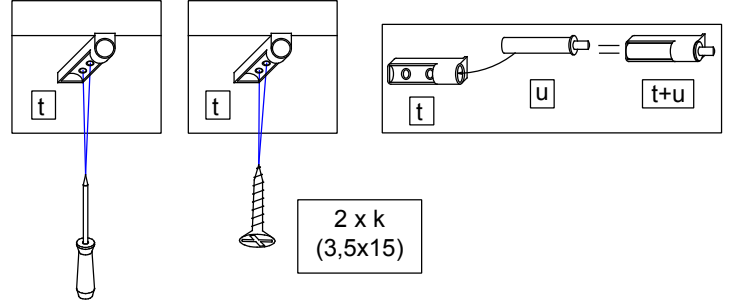
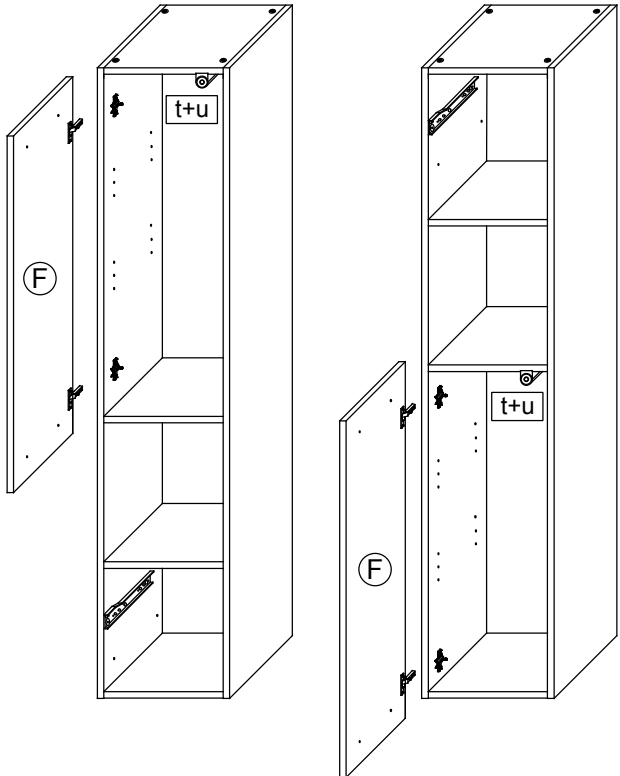



B

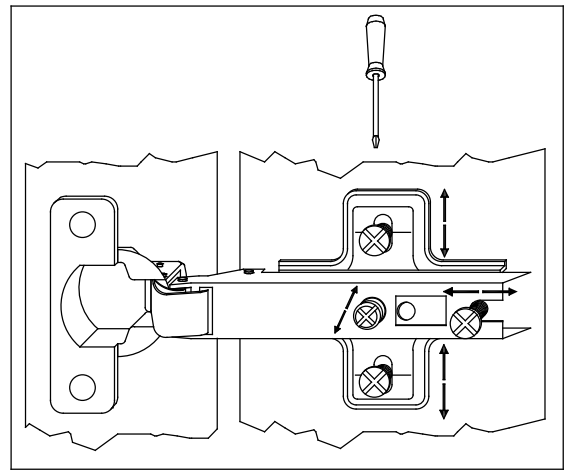


9. 

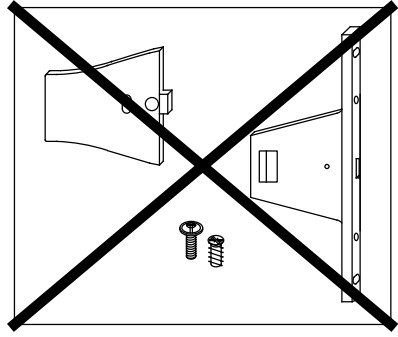
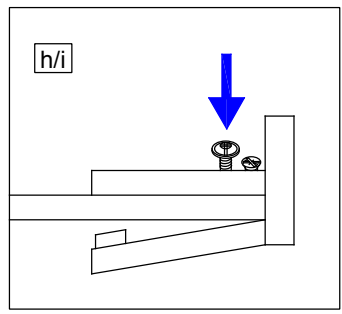
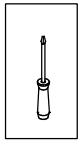
A B



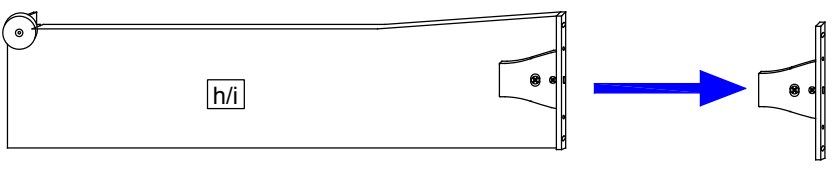
 Bei Türmontage das Scharnier einhängen, bis Anschlag öffnen und anschließend festschrauben.



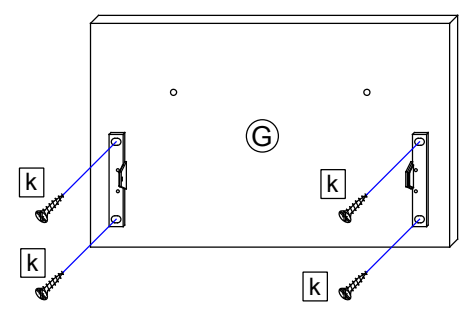
10.



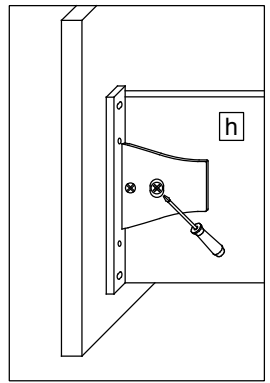
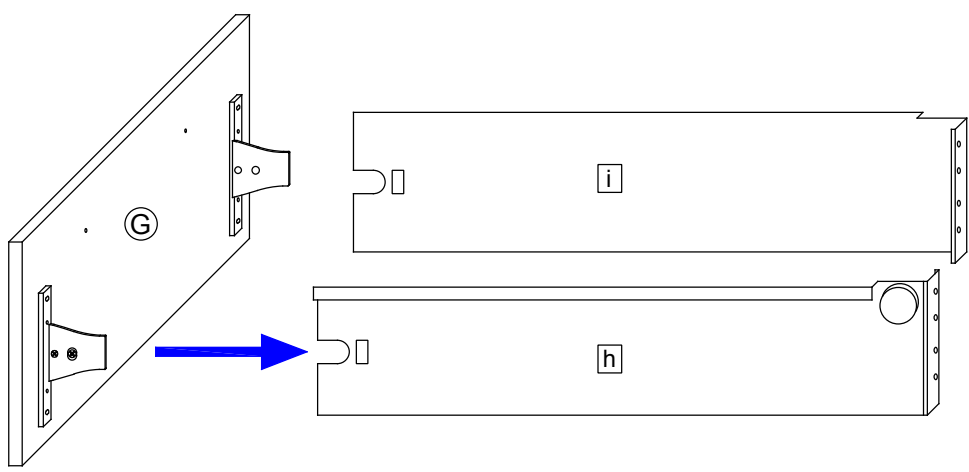
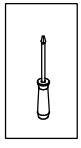
10.1



10.2

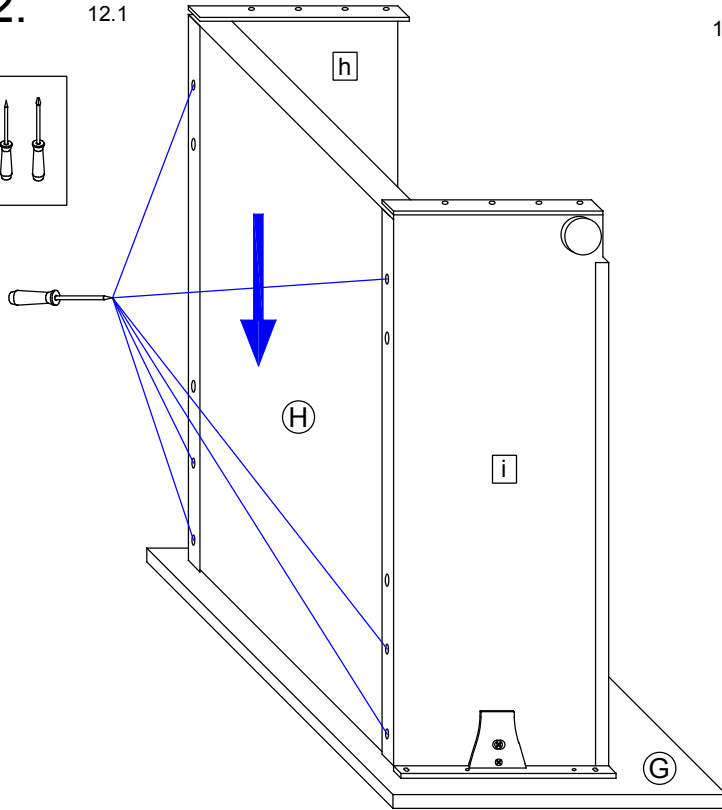
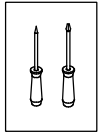


11.

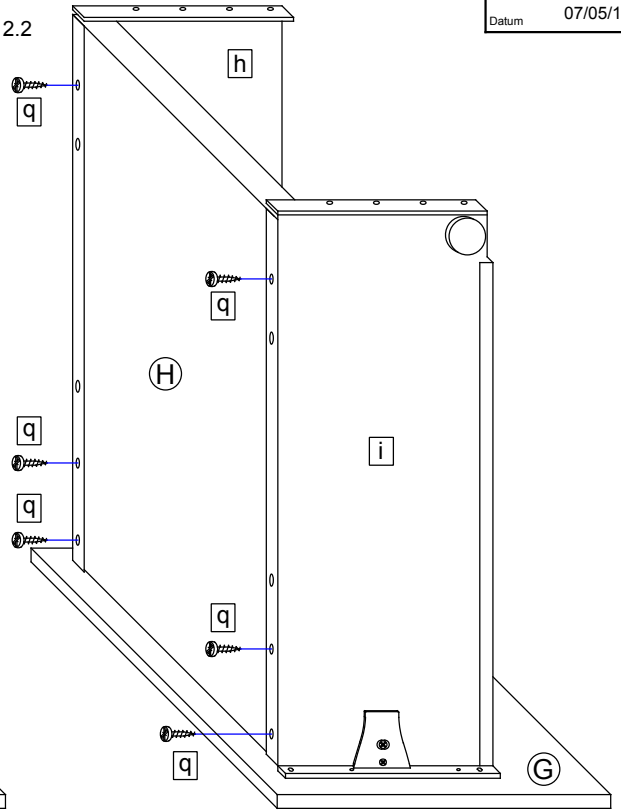


# 12.

12.1

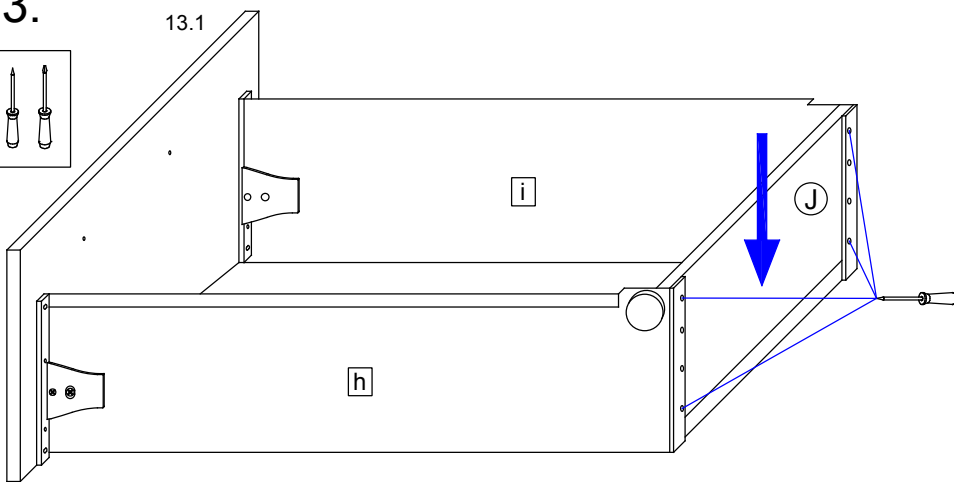
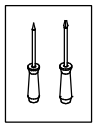


12.2

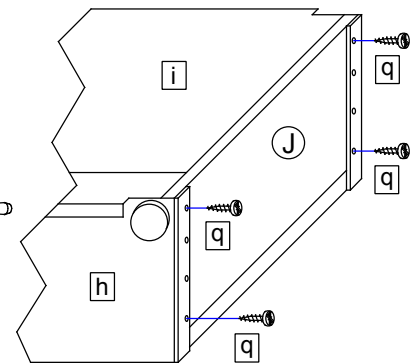


# 13.

13.1

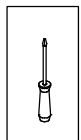
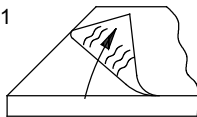


13.2



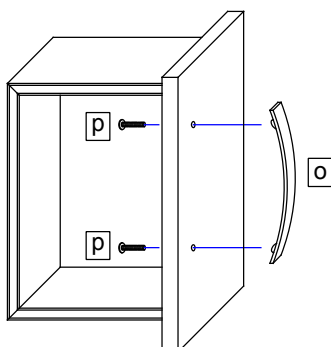
# 14.

14.1

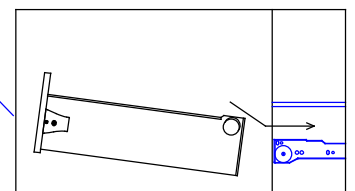
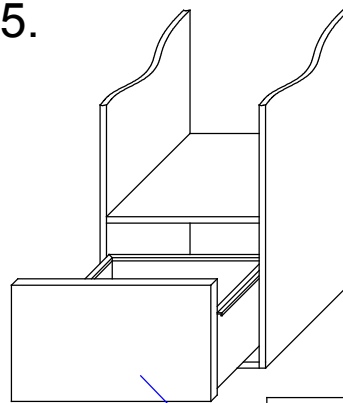


Bei Hochglanz-Fronten bitte erst die Schutzfolie entfernen und dann den Griff montieren!

14.2

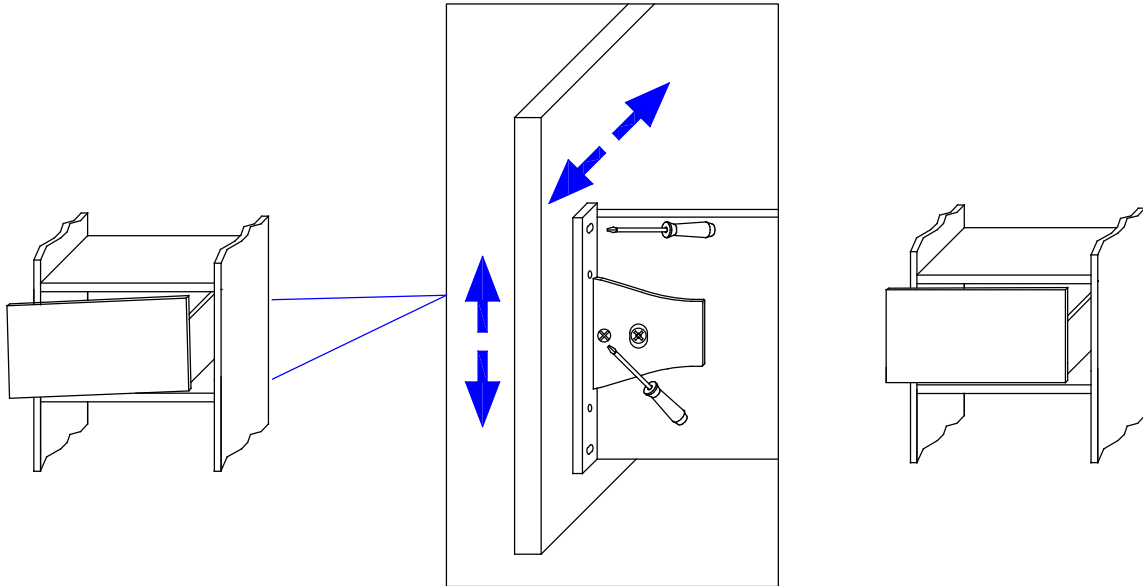
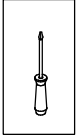


# 15.

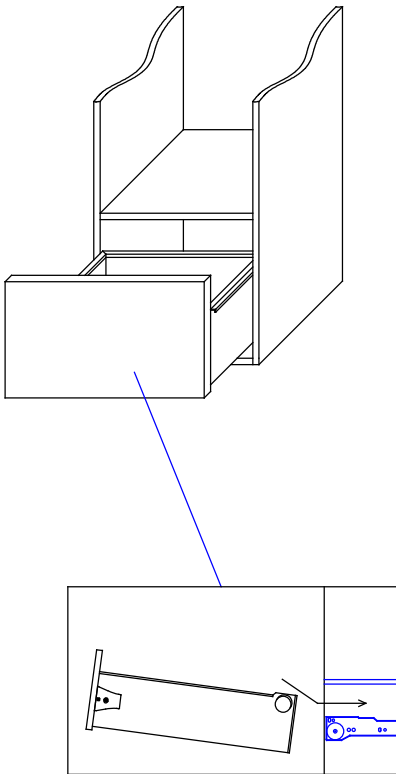




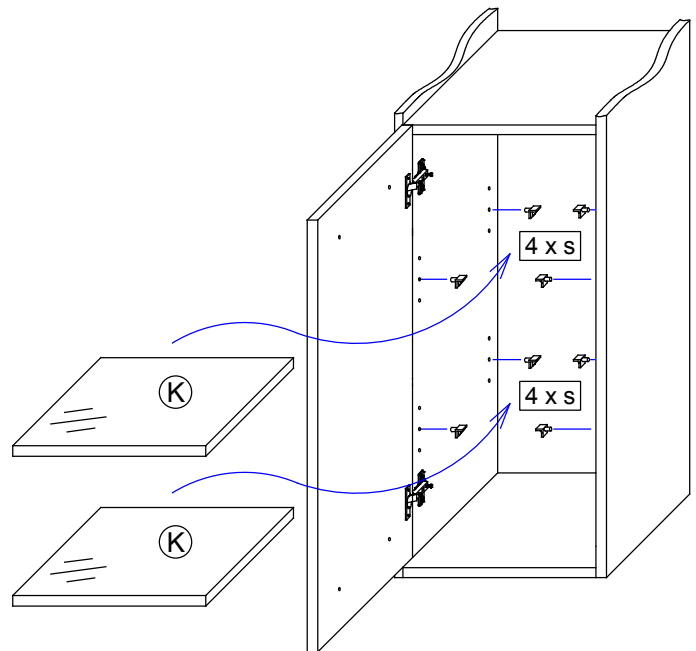
16.



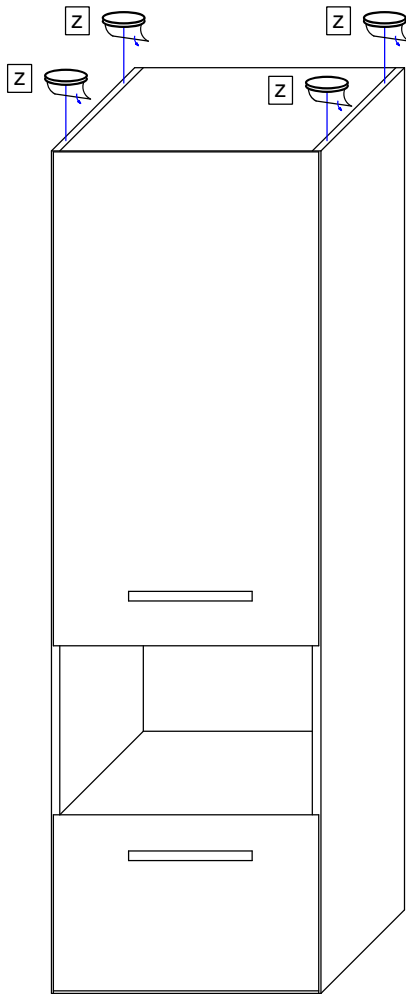
17.



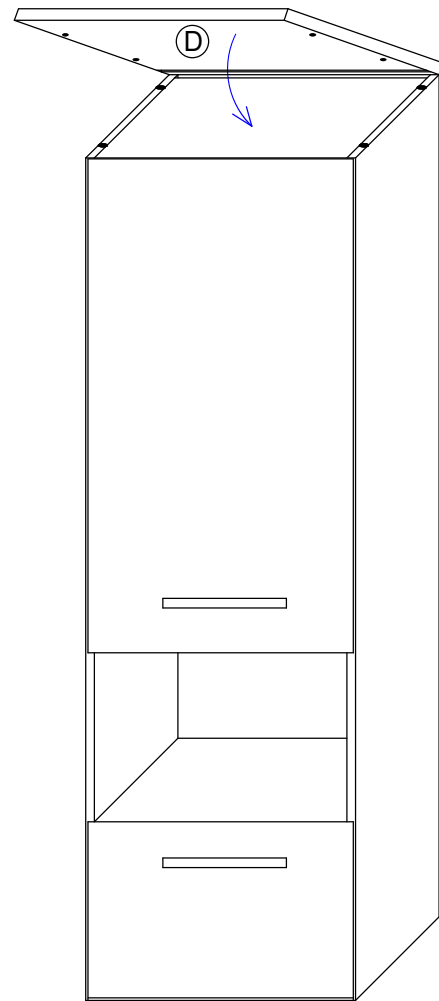
18.



19.1

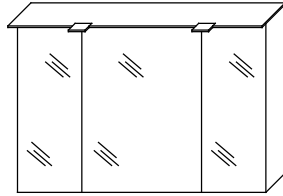


19.2



Das Möbel bitte nur mit einem feuchten Tuch reinigen.

# pelipal



045-4065 \_ \_  
045-4080 \_ \_

MOT-NZ0922S1 | A4  
Datum 26/06/18

T1

Bitte unbedingt ausfüllen!

Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
Plz \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_  
Tel. \_\_\_\_\_

T2

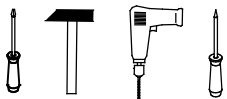
Sehr geehrte Kunden,  
wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause Pelipal entschieden haben. Sollte es trotz aller Bemühungen unsererseits, Ihnen ein qualitativ hochwertiges Möbelstück zu liefern, zu Fehlteilen kommen, schicken Sie bitte dieses ausgefüllte Blatt an

Fax.: **+49 3443/434350**

E-Mail: **ersatzteile@pelipal.de**

Bitte beachten Sie, dass Bauteile über 800mm Länge und 350mm Breite direkt bei Ihrem Möbelhändler zu beanstanden sind. Zur Reklamationsbearbeitung ist es unbedingt erforderlich **die Artikelnummer des Schrankes**, welche auf dem Etikett ersichtlich ist und den Markt, wo das Möbel erworben wurde anzugeben. Außerdem tragen Sie unten bitte die benötigte Stückzahl ein. Viel Spaß mit Ihrem neuen Badmöbel! Ihr Pelipal Team

\_\_\_\_\_



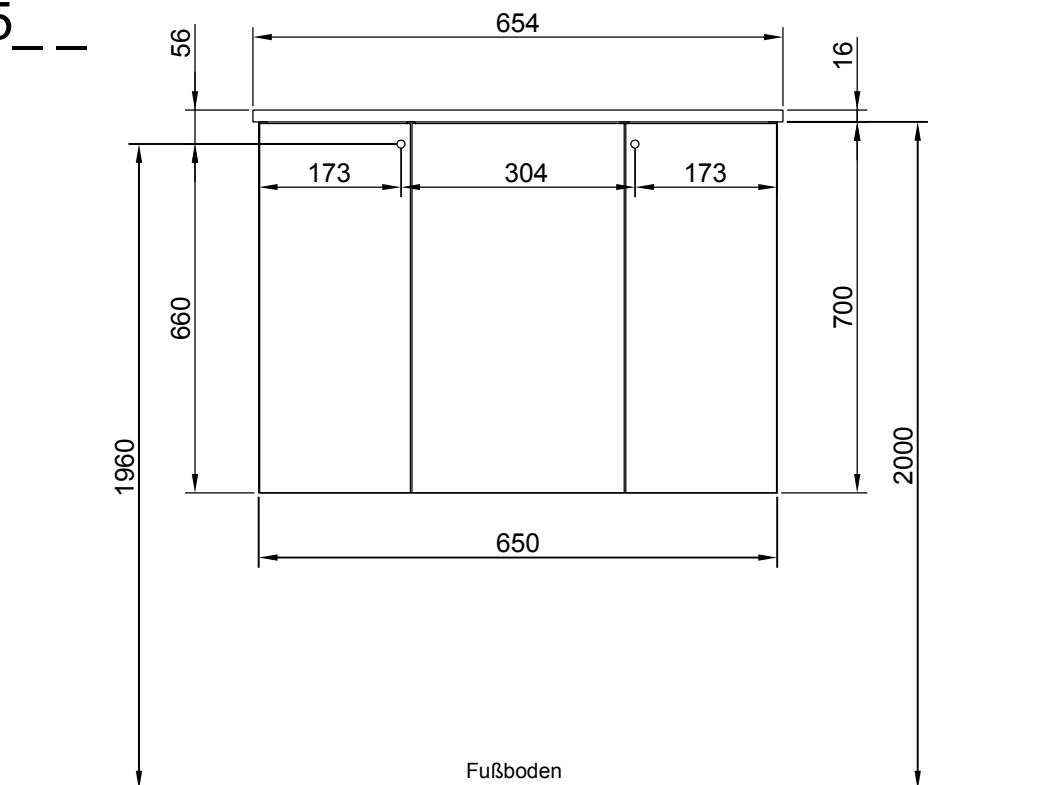
T3

Für den Zusammenbau sind 2 Personen erforderlich.

T4

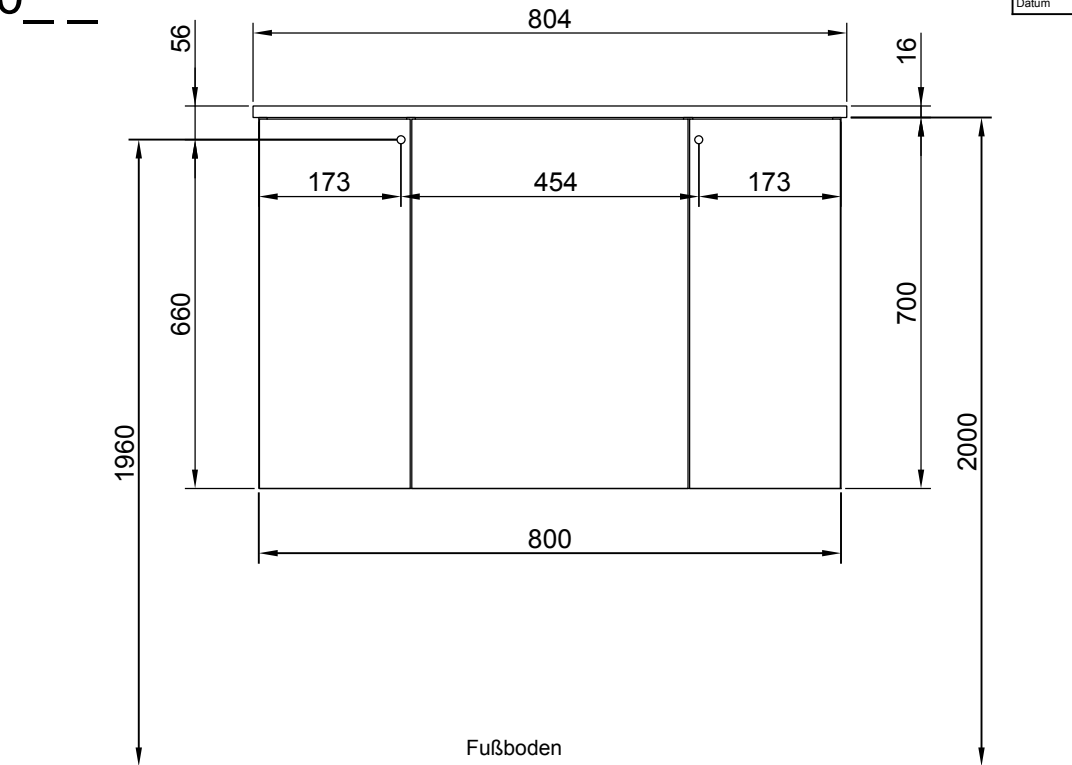
Montage-Richtzeit 3 Stunden

045-4065 \_ \_



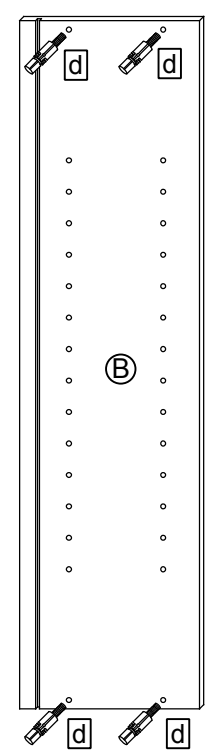
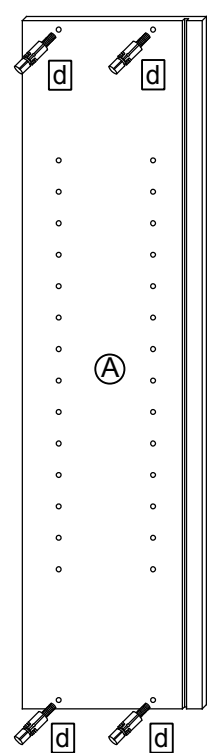
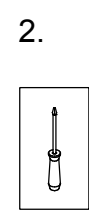
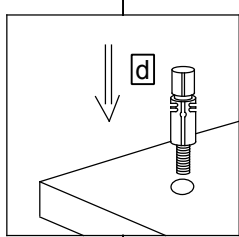
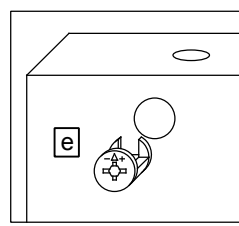
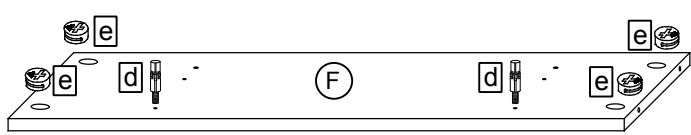
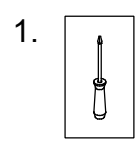
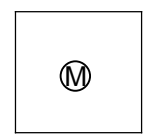
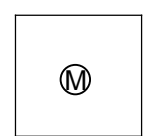
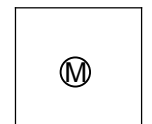
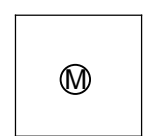
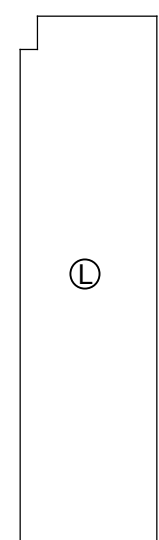
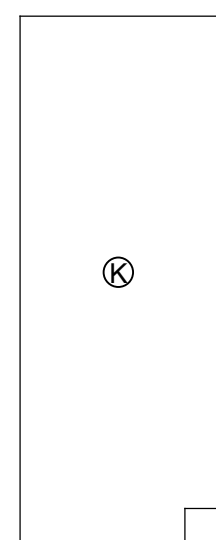
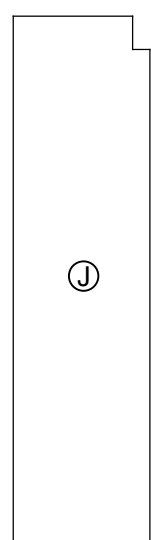
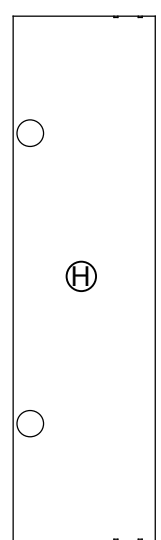
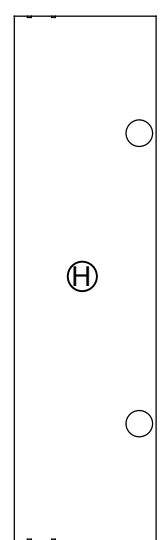
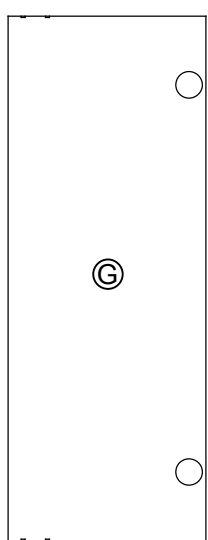
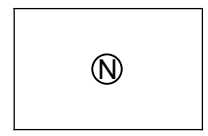
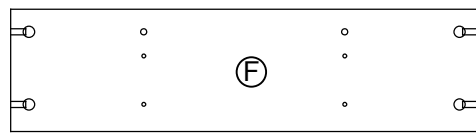
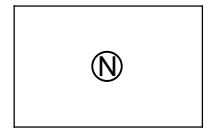
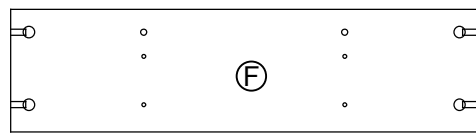
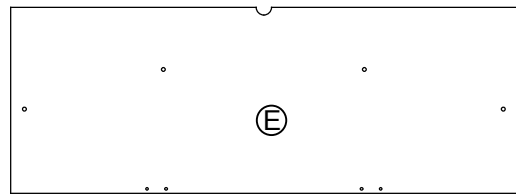
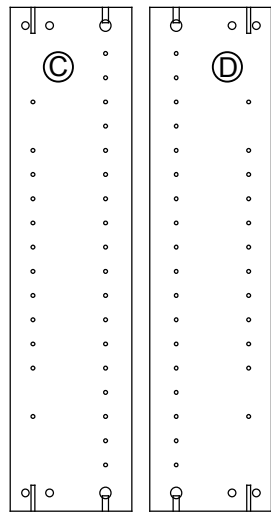
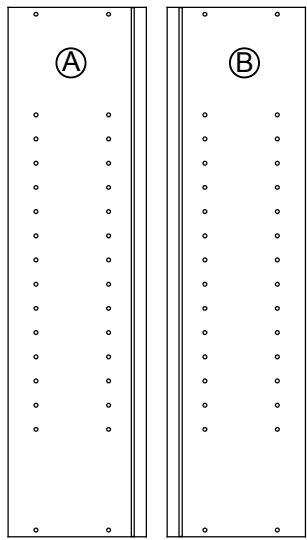
Die Maßangabe der Höhe ist nicht bindend!

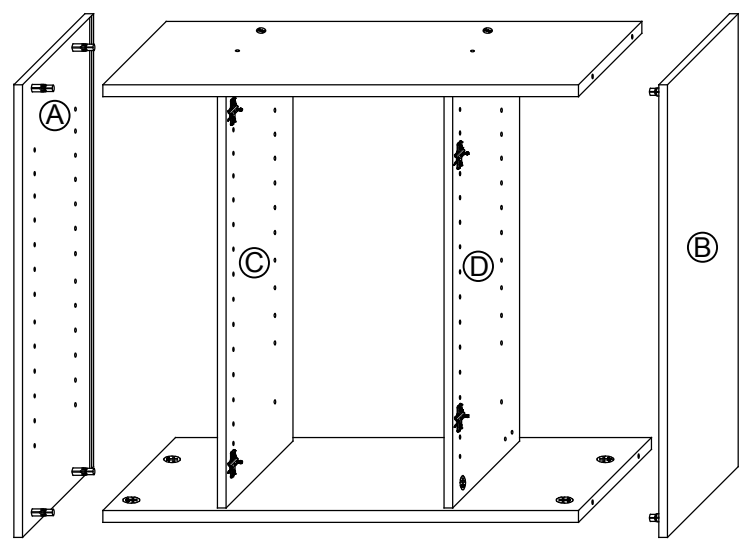
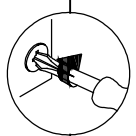
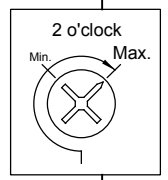
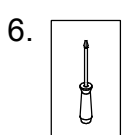
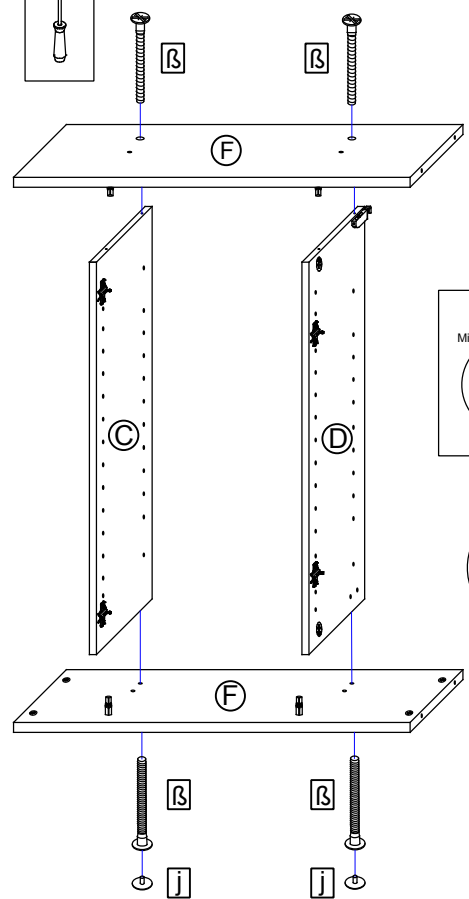
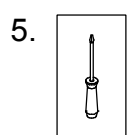
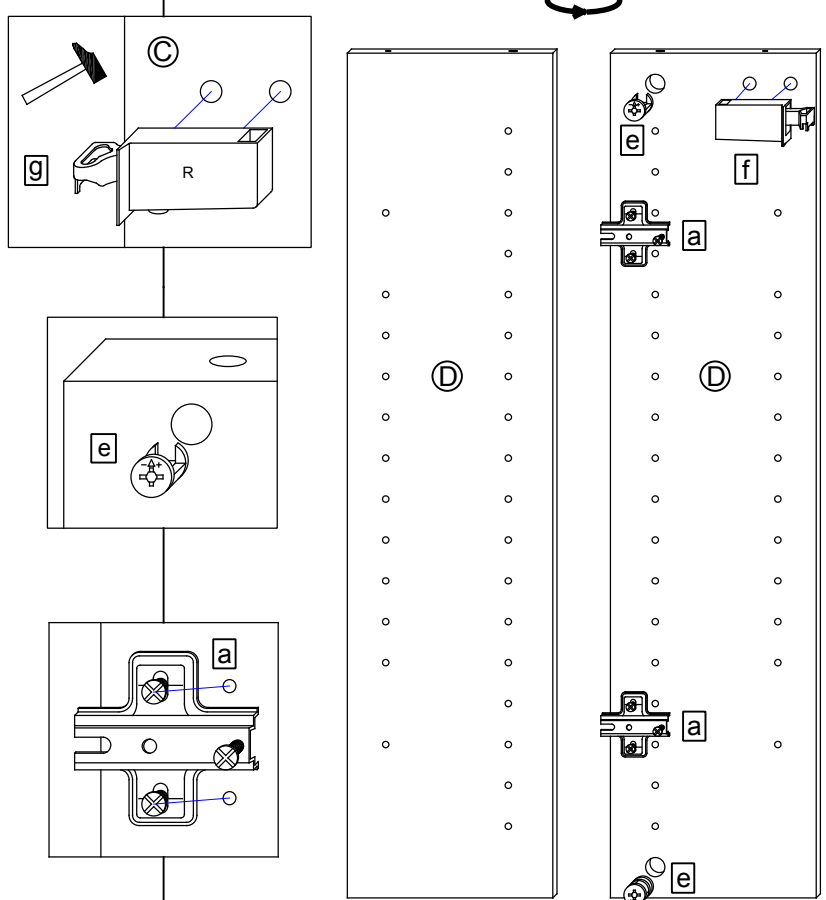
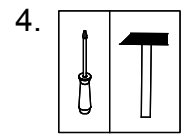
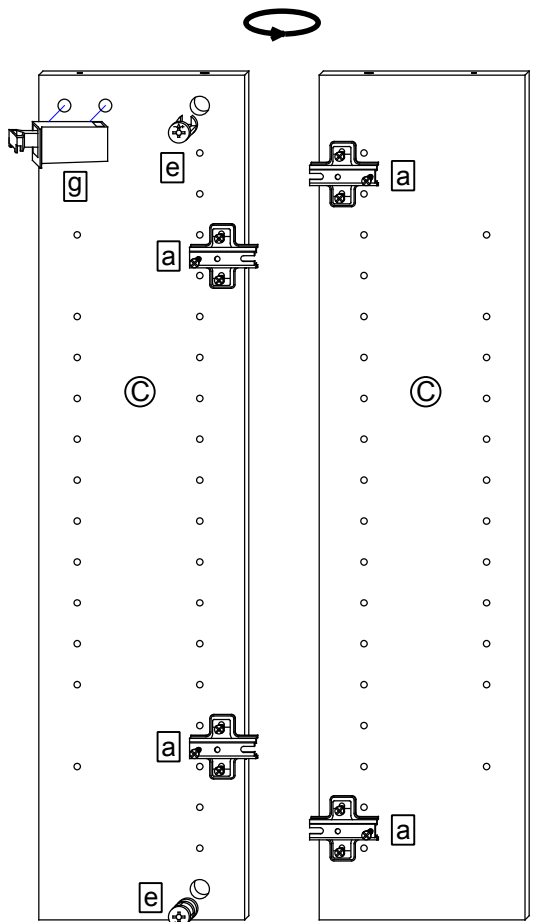
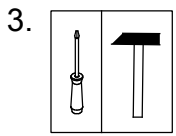
# 045-4080



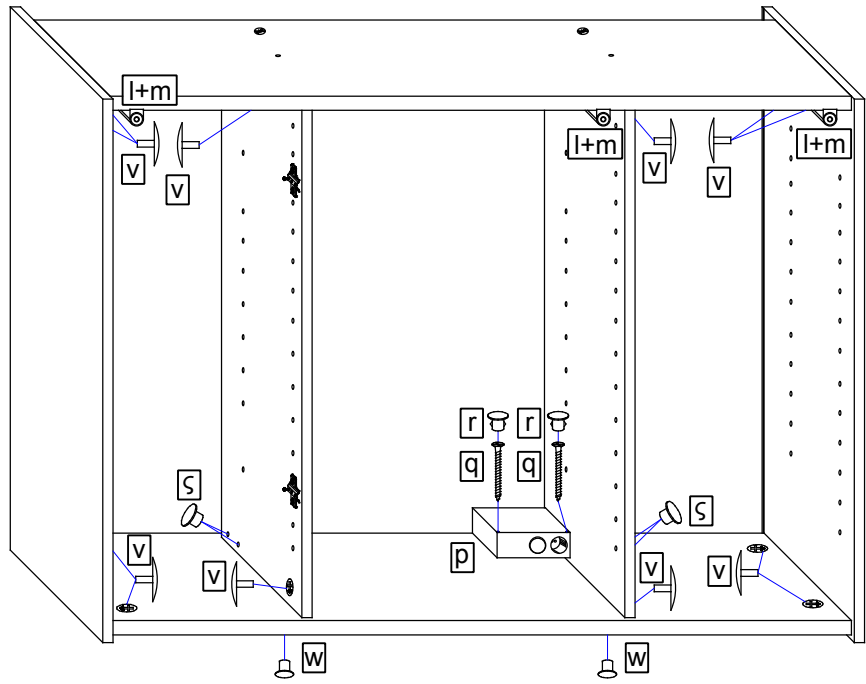
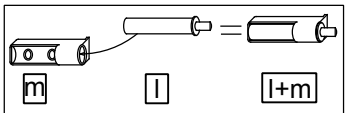
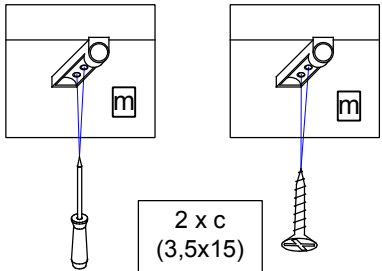
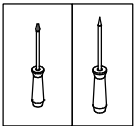
Die Maßangabe der Höhe ist nicht bindend!

6 x a  ZPL-003X004	Stück	6 x b  TBD-35-115X08	Stück	18 x c  SCH-SPA-035X015	Stück	12 x d  DUEB-SMD-000005	Stück	12 x e  EXZENTER-000015	Stück
1 x f  AUF-001-000090	Stück	1 x g  AUF-001-000080	Stück	2 x h  AUF-001-000020	Stück	24 x i  TRAE-001-000020	Stück	2 x j  ADK-WE1-012X003	Stück
20 x k  NAGEL-025X001	Stück	3 x l  TUER-DAEM-000010	Stück	3 x m  TUER-ADA-000010	Stück	3 x n  GRI-032-606033	Stück	6 x o  SCH-SPA-025X020	Stück
1 x p  TRA-LED-DE-20	Stück	2 x q  045-40__34: LEU-LED-000027 045-40__29: LEU-LED-000028	Stück	2 x r  TRAE-005-000010	Stück	2 x s  ADK-BES-WE0010	Stück	12 x v  ADK-WE1-010X013	Stück
2 x t  SCH-SON-063X050	Stück	1 x x  SCH-RWD-030X025	Stück	1 x y  SCH-RDK-045X045	Stück	1 x z  SCH-RDK-040X015	Stück	4 x ç  ADK-WE1-010X013	Stück
4 x ß  SCH-SON-063X050	Stück	8 x φ  SCH-RWD-030X025	Stück	8 x λ  DTS-15X2X4,9	Stück	2 x α  SCH-SPA-035X035	Stück	2 x π  KAB-000150	Stück

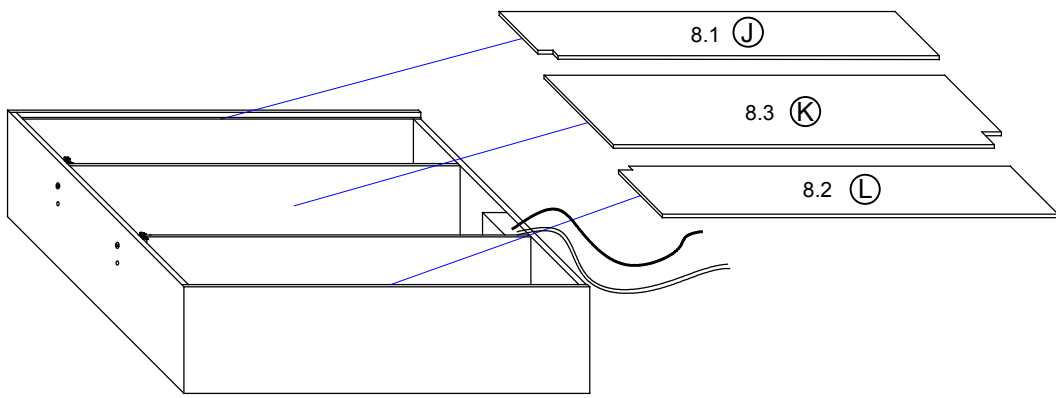




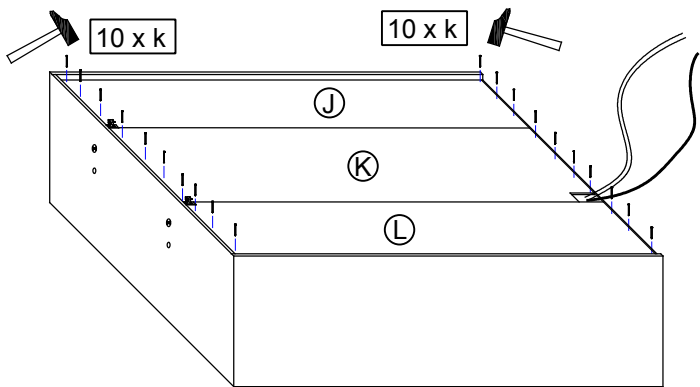
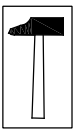
7.



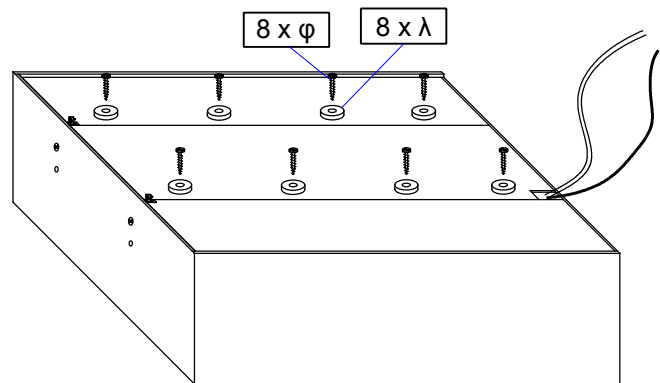
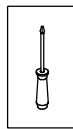
8.



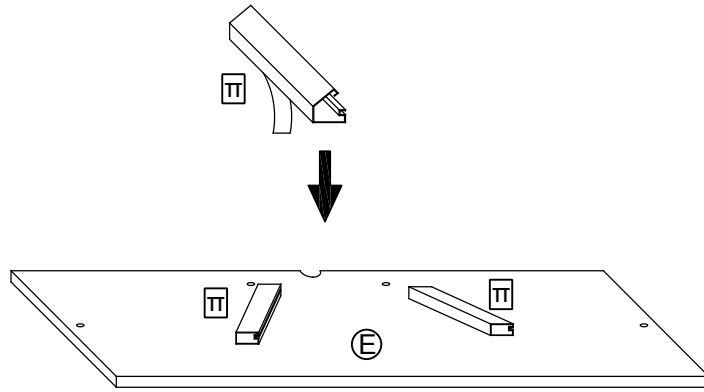
9.



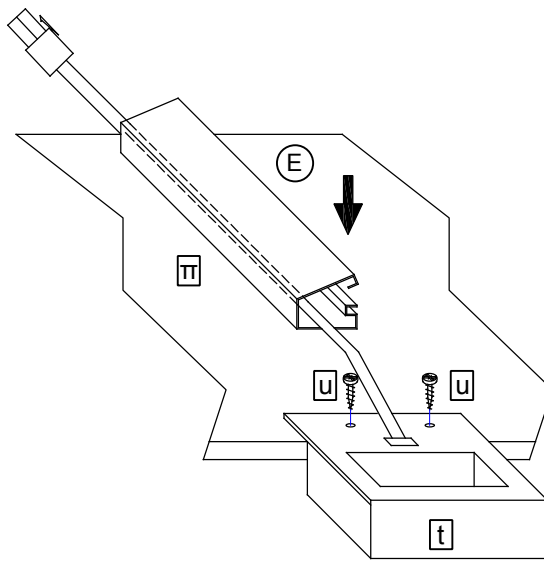
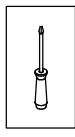
10.



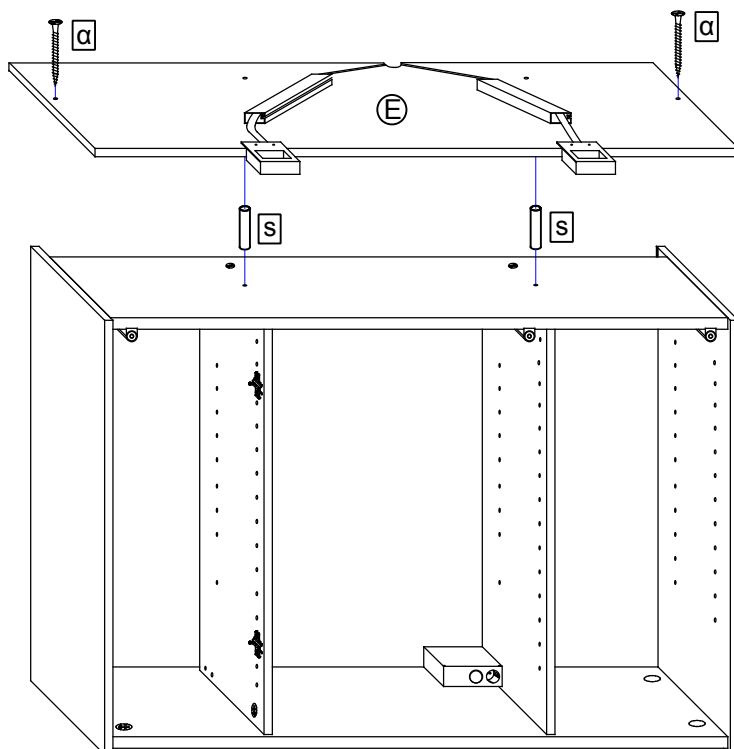
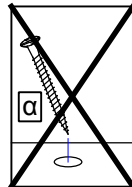
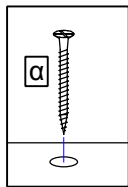
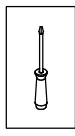
11.



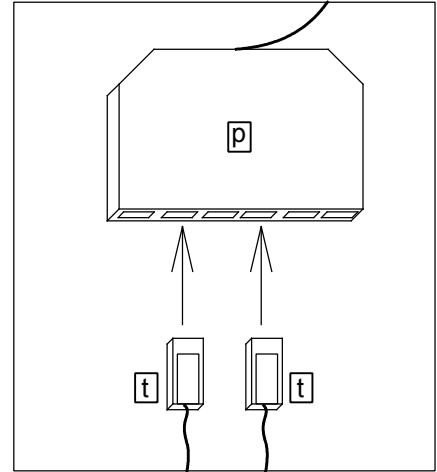
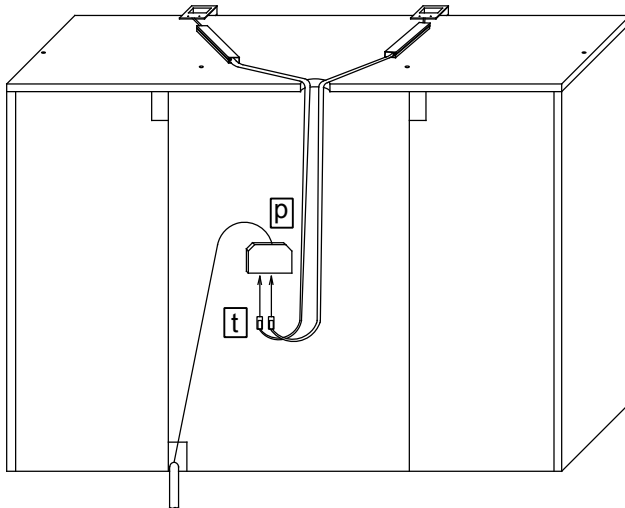
12.



13.



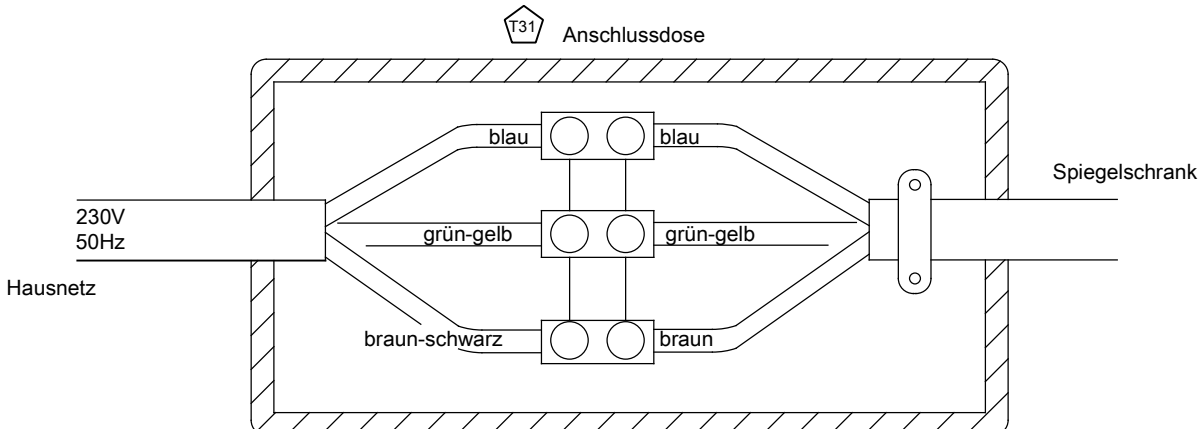


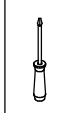





**T32** Achtung! Der Netzanschluss muss in einer Anschlussdose erfolgen.

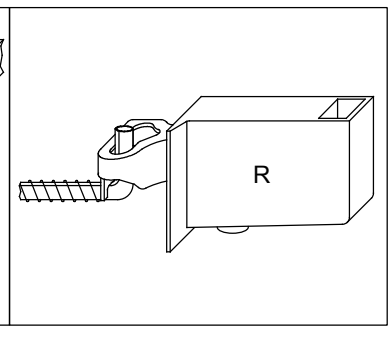
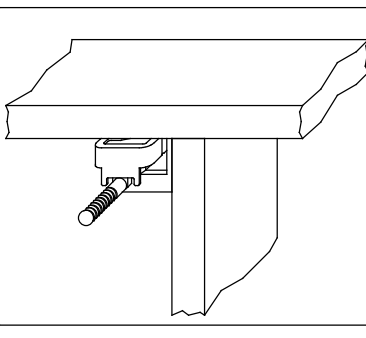
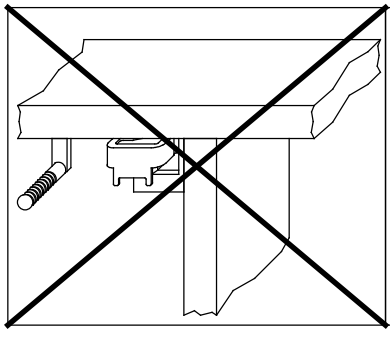
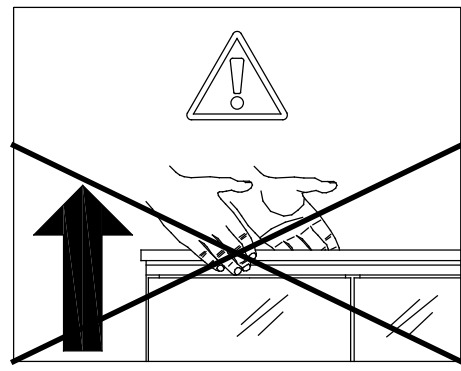
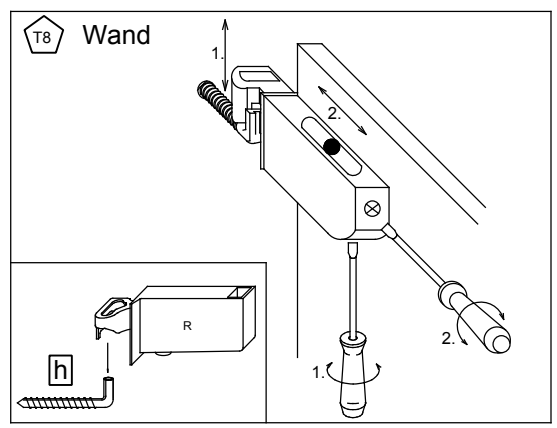
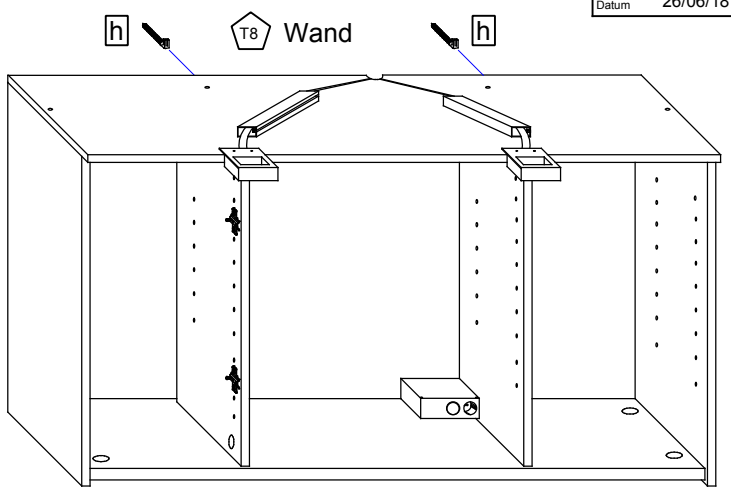
**T33** Der Elektroanschluss des Schrankes ist unter Berücksichtigung der **VDE 0100 Teil 701** von einem Elektrofachmann durchzuführen!


<b>T36</b>	Internationale Norm	IEC 60364-7-701
	Europannorm	CENELEC HD 384
	Frankreich	NFC 15-100
	UK	BS 7671
	Belgien	AREI / RGIE
	Spanien	REBT
	Italien	CEI 64-8
	Niederlande	NN1010

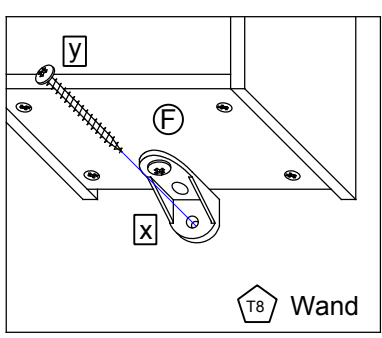
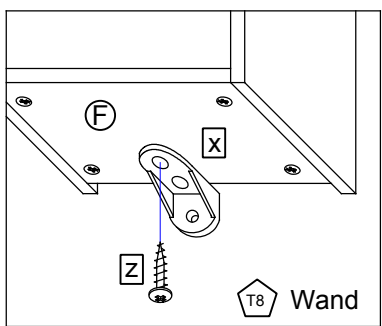


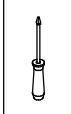
15. 

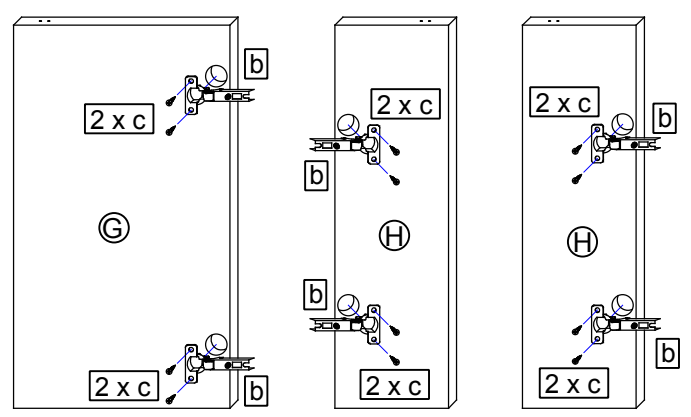
-  **Achtung!** Bei fehlerhafter Montage können Schäden durch das Herabstürzen des Schrankes entstehen.
-  Lassen Sie den Schrank nur durch fachkundige Personen mit für die Wand geeignetem Montagematerialien montieren.
-  Achten Sie beim Aufhängen des Schrankes darauf, dass der Schrankaufhänger richtig in den Schraubhaken einrastet.



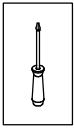
16. 



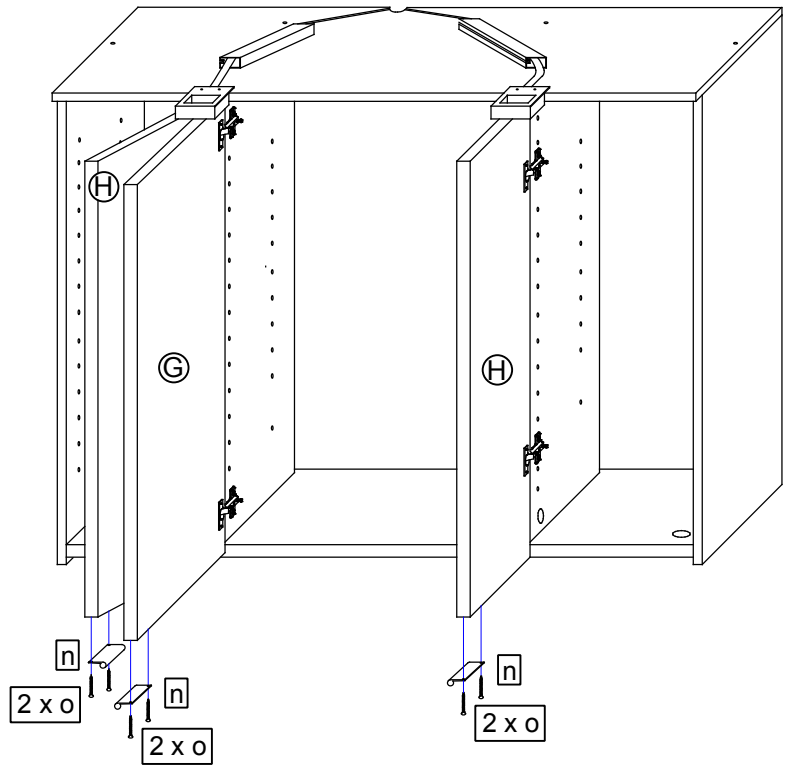
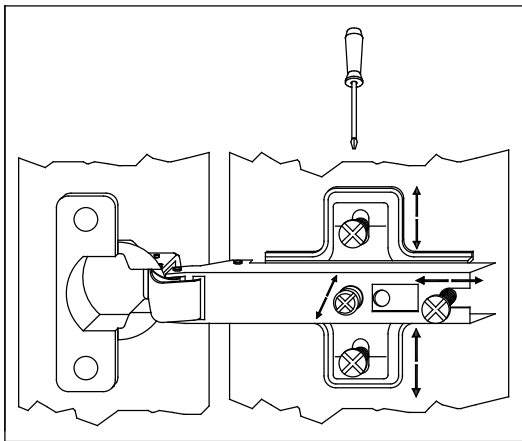
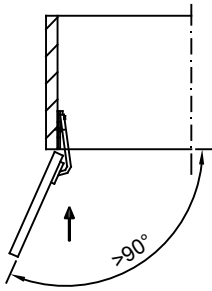
17. 



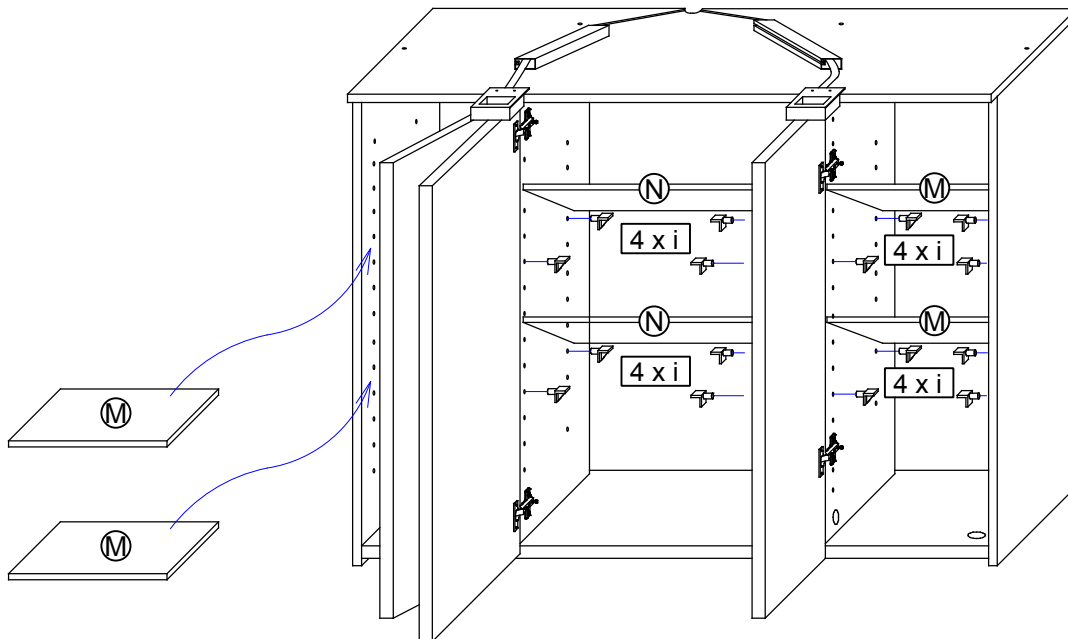
18.



T11 Bei Türmontage das Scharnier einhängen, bis Anschlag öffnen und anschließend festschrauben.



19.



T39 Zur Reinigung der Spiegel benutzen Sie bitte keine harten und scharfen Gegenstände, da dadurch die Spiegel zerkratzt werden können.

T40 Bitte haben Sie dafür Verständnis, dass wir für Schäden, die durch unsachgemäße Aufhängung oder elektrische Installation hervorgerufen wurden, keine Haftung übernehmen.

## BG

- T30** Eventуалната смяна на дефектни крушки трябва да се извърши в студено състояние на крушката с помощта на мека платнена кърпа, защото иначе е възможно да настъпи отслабване на светлината. Новата крушка трябва да има същите технически данни като наличната при закупуването!
- T31** Електрическа късна мрежа, контакт за включване, огледан шкаф, син, зелено-жълт, кафяв
- T32** Внимание! Включването в ел. мрежата трябва да допослежда в контакт за включване (контакт не се съдържа в опаковката на шкафа).
- T33** Включването на шкафа в ел. мрежата трябва непременно да се извърши от специалист, като непременно се спазва **VDE 0100 част 701!**
- T34** Огледан шкаф, електрическа късна мрежа
- T35** За включването на шкафа в ел. мрежата трябва непременно да повикате специалист!
- T36** Интернационална норма, европейска норма, Франция, Великобритания, Белия, Испания, Италия, Нидерландия
- T37** Внимание! При погрешен монтаж, шафта/огледалото могат да паднат и да нанесат щети.
- T38** Внимавайте при окачването на шкафа, окачването правилно да увиснат на предназначения за окачване плоски или кръгли кукички.
- След окачването на шкафа трябва бъчното за настройка, което се намира на елемента за окачване (ожалката), да се завие така, че шафът да прилепне плътнo до стената.
- T39** Моля не употребявайте за почистване на огледалото твърди или остри предмети, защото може да го надраскате.
- T40** Моля проявете разбиране, че при щети, възникнали поради неправилно окачване или при неправилна ел. инсталация на шкафа/огледалото, не поемаме отговорност.

## CZ

- T30** Eventuální výměna defektních svítidel by měla být prováděna ve studeném stavu za pomoci měkkého hadříku, protože jinak může dojít ke snížení jasnosti.
- Nové vsazované svídlo musí vykazovat stejné technické údaje, jako to, které bylo instalováno při koupi skřínky!
- T31** Domovní síť, přípojná krabice, zrcadlová skříňka, modrá, zeleno-žlutá, hnědá
- T32** Pozor! Připojení na síť musí být provedeno v přípojně krabici (není obsažena v rozsahu dodávky).
- T33** Elektrická přípojka skřínky musí být provedena odborníkem při respektování **VDE 0100 část 701!**
- T34** Zrcadlová skříňka, domovní síť
- T35** Elektrickou přípojku nechte provést odborníkem!
- T36** Mezinárodní norma, Euronorma, Francie, Velká Británie, Belgie, Španělsko, Itálie, Nizozemsko
- T37** Pozor! Při chybné montáži mohou vzniknout škody způsobené spadnutím skřínky/zrcadla.
- T38** Při zavěšení skřínky/zrcadla dbejte na to, aby závěsný prvek správně zapadl do závěsné desky, resp. do šroubovacího háku. Po zavěšení skřínky tuto pomoci stavečního šroubu na závěsném prvku přitáhnout ke zdi.
- T39** Na čištění zrcadla nepoužívejte žádné tvrdé a ostré předměty, protože tím může dojít k poškrábání zrcadla.
- T40** Žádáme Vás o pochopení, že neručíme za škody způsobené neodborným zavěšením nebo neodbornou elektrickou instalací.

## DK

- T30** Et evt. skift af defekte lysmidler bør gennemføres i kold tilstand med en blød stoffklud, da lyskraften ellers kan blive svagere.
- Det nyindsatte lysmiddel skal have de samme tekniske data som det, der var sat i ved købet!
- T31** Husnet, tilslutningsdåse, spejlskab, blå, grøn-gul, brun
- T32** Pas på! Nettilslutningen skal ske i en tilslutningsdåse (følger ikke med levering).
- T33** Skabets elektriske tilslutning skal gennemføres af en fagmand iht. **VDE 0100 del 701!**
- T34** spejlskab, husnet
- T35** få en fagmand til at gennemføre den elektriske tilslutning!
- T36** International standard, europanorm, Frankrig, Storbritannien, Belgien, Spanien, Italien, Nederlande
- T37** Pas på! Forkert montering kan føre til skader som følge af nedstyrning af skabet/spejlet.
- T38** Vær under opmærksomhed af skabet/spejlet opmærksom på, at skabsophængeren falder rigtigt i ophængspladen hhv. skruelokgen. Når skabet er hængt op, trækkes det vha. stilleskruen på skabsophængeren langs med væggen.
- T39** Spejlene må ikke rengøres med hårde og skarpe genstande, der spejlene derved kan blive ridset.
- T40** Vi beder Dem have forståelse for, at vi fraskriver os ansvaret for skader, der skyldes forkert ophængning eller elektrisk installation

## EE

- T30** Defektne valgusallikas tuleb vahetada väija jahitud olekus, kasutades selleks pehmet lappi, sest niidui võib nõrgeneda lambi valgusjõudu.
- Uus paigaldatud valgusallikas peab olema samade tehniliste andmetega nagu see, mis oli lambi sees ostes!
- T31** Hoone elektrivõrk, ühenduskarp, peeglikaap, sinine, rohekaskollane, pruun
- T32** Tähelepanu! Elektrivõrku ühendamine peab toimuma ühenduskablist (ei ole tarnekomplektis).
- T33** Kapi elektrivõrku ühendamine peab teostama elektrik **VDE 0100 osa 701 kohaselt!**
- T34** Peeglikaap, hoone elektrivõrk
- T35** Laske kapp ühendada elektrivõrku elektriku!
- T36** Rahvusvaheline norm, Euroopa norm, Prantsusmaa, Suurbritannia, Belgia, Hispaania, Itaalia, Madalmaad
- T37** Tähelepanu! Väärta paigaldamise korral võib kapi/peegli allakukkumine põhjustada kahju tekke.
- T38** Pidage kapi/peegli ülesriputamisel silmas seda, et kinnitusavad fikseeruksid korralikult plaati või konksudesse. Pärast kapi ülesriputamist reguleerida see seadekruvi abil seinal õigeks.
- T39** Peegli puhastamiseks ärge kasutage palun kõvu ja teravaid esemeid, sest see võib kriimustada peeglit.
- T40** Palume Teile mõistvat suhtumist, et me ei saa võtta endale vastutust kahjude eest, mis on põhjustatud asjatundmatust paigaldamisest või elektristallatsioonist.

## ES

- T30** Realizar el cambio eventual de medios luminicos defectuosos en estado frio con la ayuda de un paño suave, porque sino se puede debilitar la fuerza luminica.
- El nuevo medio luminico a aplicar debe tener los mismo datos técnicos que el que habia en el momento de la compra.
- T31** Red casera, Enchufe, armario de espejos, azul, verde-amarillo, marrón
- T32** ¡Atención! La conexión a red se debe realizar en un enchufe (no contenido en el conjunto suministrado)
- T33** La conexión eléctrica del armario la debe realizar un profesional respetando el VDE 0100 parte 701
- T34** Armario de espejos, red casera
- T35** Deje que un profesional realice la conexión eléctrica
- T36** Norma internacional, Norma europea, Francia, Gran Bretaña, Bélgica, España, Italia, Países Bajos
- T37** ¡Atención! En caso de montaje defectuoso se pueden ocasionar daños por la caída del armario/espejo.
- T38** Tenga cuidado al colgar el armario/espejo que el colgador del armario esté bien enclavado en la placa de colgar o el gancho roscado. Después de colgar el armario ajustar bien hacia la pared por medio del tornillo de ajuste en el gancho del armario
- T39** Para la limpieza de los espejos no use objetos duros y afilados porque se podrían rayar los espejos.

- T41** Смяна на стъклото или крушката:
- T42** Вътрешният покривен пръстен да се поведигне внимателно с остър предмет от всички страни.
- T43** Всяко стуквало се предпазно покритие трябва да се смени.
- T44** При егрядането на покривия пръстен, кото държи стъклото, внимавайте металната пластинка и дупката във фасунката да са една срещу друга.
- T45** ! Крушките могат да бъдат закупени в специализирани магазини, затова са изключени от гаранцията!
- T46** Ако има напичник!
- T47** Внимание! Опасност от счупване!
- T48** Моля внимавайте при окачването на шкафа на стената специалистът, който извършава ел. инсталацията да не претисне или пречули кабела, по който тече тока.
- T49** Отнемете бledата, завъртете крушката и тогава я отнемете от закрепващото устройство.
- T50** Относно лампата
- T51** Щипка
- T52** От ел. ключалката

- T41** Výměna rozptylového stínidla resp. svítidla:
- T42** Vnitřní kroužek krytý pomocí špičatého předmětu kolem dokola opatrně nadzdvihnout.
- T43** Každý prasklý ochranný kryt musí být nahrazen.
- T44** Při opětné montáži záchytného kroužku sůla dbát na to, aby prvek s otvorem ležel proti objemu.
- T45** !Svídla obdržíte v odborném obchodě, tato jsou ze záruky vyloučena!
- T46** Je-li k dispozici!
- T47** Pozor! Nebezpečí prasknutí!
- T48** Zrcadlovou skříňku upevněte prosím na stěně tak, aby při provádnění elektrické přípojky odborníkem nebyly kabely porušeny elektrického proudu zmáčknuty nebo ohnuty.
- T49** Clonu stáhnout, svídlo pootočit a poté jej vyjmout z objímky.
- T50** ke svídlu
- T51** svorka
- T52** od spínače/zásuvky

- T41** Skift af strøskive hhv. lysmiddel:
- T42** Løft den indvendige afdekningssring forsigtigt af hele vejen rundt med en spids genstand.
- T43** Hver sprunget beskyttelsesafdekning skal erstattes.
- T44** Sørg under genmonteringen af glasholderingen for, at snippen ligger over for hullet i fætningen.
- T45** !Lysmidler fås i faghandlen, de er ikke dækket af garantien!
- T46** Hvis til stede!
- T47** Pas på! Brudfare!
- T48** Fastgør spejlskabet på væggen, så kablet til strømtilledningen hverken klemmes eller knækkes under tilslutningsarbejdet af en fagmand.
- T49** Fjern blandestykket, drej lysmidlet og tag det så ud af holderen.
- T50** til lampen
- T51** klemme
- T52** fra kontakt/stikdåse

- T41** Hajutusketta või valgusallika vahetamine:
- T42** eemaldage terava esemega ettevaatlikult ümberringi liigutades sisemine katterõngas.
- T43** Purunenud kaitsekale tuleb alati asendada.
- T44** Klaasist rõnga tagasispanekul jälgige seda, et lapats asetseks pesa auguga vastakuti.
- T45** !Valgusallikad on kaupluses saadaval, garantii neid ei hõlma!
- T46** Kui olemas!
- T47** Tähelepanu! Purunenisoht!
- T48** Kinnitage palun peeglikaap seinä külge selliselt, et selle elektriku poolt elektrivõrku ühendamiseks totejuhet ei muutaks ega murtsaks.
- T49** Eemaldage kate, keerake valgusallikat ja võtke siis pesast välja.
- T50** lambi poole
- T51** klemm
- T52** liilitisi/pistikupesast

- T40** Confiamos en que se comprende que no podemos asumir ninguna reclamación, en el caso de daños por colgarlo de manera inadecuada o por instalación eléctrica inadecuada

- T41** Cambio de la luna de dispersión o del medio luminico
- T42** Levantar con cuidado el anillo interior que cubre por medio de un objeto puntiagudo.
- T43** Cada cubierta de protección rota se tendrá que reemplazar
- T44** Al montar de nuevo el anillo que sujeta el vidrio hay que vigilar que la pieza de unión esté situada con el agujero del casquillo en frente
- T45** Los medios luminicos se obtienen en el comercio especializado, y no entran en la garantía.
- T46** Si es que existe.
- T47** ¡Atención! ¡Peligro de rotura!
- T48** Sujete el armario de espejos a la pared de tal forma que cuando el profesional realice la conexión eléctrica los cables de conexión a red no resulten chafados ni doblados
- T49** Retirar el embellecedor, roscar el medio luminico y retirar de la sujeción.
- T50** a la lámpara
- T51** Grapa
- T52** del interruptor/enchufe





## PT

- T30** A eventual substituição de lâmpadas defeituosas deve ser levada a cabo quando estão frias com a ajuda de um pano macio, caso contrário, pode ocorrer uma redução da luminosidade.
- A lâmpada nova a colocar tem de apresentar os mesmos dados técnicos, tal como os que estão indicados no momento da compra!
- T31** Rede doméstica, tomada de ligação, armário com espelho, azul, verde- amarelado, castanho
- T32** Atenção! A ligação à rede tem de ser efectuada através de uma tomada de ligação (não incluída no fornecimento).
- T33** A ligação eléctrica do armário é efectuada por um técnico de acordo com a **VDE 0100 Parte 701!**
- T34** Armário com espelho, rede doméstica
- T35** Mandar um técnico efectuar a ligação eléctrica!
- T36** Norma internacional, norma europeia, França, Grã-Bretanha, Bélgica, Espanha, Itália, Países Baixos
- T37** Atenção! Em caso de montagem incorrecta, podem ocorrer danos devido à queda do armário/ espelho.
- T38** Ao pendurar o armário/espelho, certifique-se de que o gancho está correctamente engatado na placa de suspensão ou no camarão. Após pendurar o armário, nivelá-lo ao gancho do armário com o parafuso de ajuste.
- T39** Para a limpeza do espelho, não utilize objectos duros e afiados, pois pode riscar o espelho.
- T40** Agradecemos a sua compreensão para o facto de não nos responsabilizarmos por danos que possam ser causados pela fixação ou pela instalação eléctrica indevida.

## RO

- T30** Eventualna înlocuire a lămpilor defecte trebuie efectuată în stare rece cu ajutorul unei lavete din stofă, din material moale, deoarece în caz contrar se poate atenua puterea de iluminat.
- Lampa nouă ce trebuie introdusă trebuie să aibă date tehnice identice cu cele ale lămpii existente la cumpărare!
- T31** Rețeaua electrică interioară, priză de conexiune, dulapuri cu oglindă, albastru, verde-gălbui, maro
- T32** Atenție! Conexiunea la rețea trebuie realizată într-o priză de conexiune (neinclușă în pachetul de livrare).
- T33** Conexiunea electrică a dulapurii trebuie realizată de către un specialist, cu respectarea **VDE 0100 Partea 701!**
- T34** Dulapul cu oglindă, rețeaua electrică interioară
- T35** Conexiunea electrică va fi realizată numai de către un specialist!
- T36** Normă internațională, Normă europeană, Franța, Marea Britanie, Belgia, Spania, Italia, Olanda
- T37** Atenție! În cazul montajului greșit pot rezulta daune cauzate de căderea dulapurii/oglinzii.
- T38** La suspendarea dulapurii/oglinzii, aveți grijă ca agățatorul dulapurii să intre corect în placa de suspendare, respectiv în cârligul cu filet. După suspendarea dulapurii, aliniați-l la perete cu ajutorul șurubului de reglaj de pe agățatorul dulapurii.
- T39** Pentru curățarea oglinzilor, vă rugăm să nu utilizați obiecte dure sau ascuțite, deoarece acestea pot zgâria oglinzile.
- T40** Vă rugăm să aveți înțelegere pentru faptul că nu ne asumăm răspunderea pentru daune cauzate de suspendarea sau instalarea electrică necorespunzătoare.

## SE

- T30** Om ljuskällor behöver bytas ut måste man vänta tills de har svalnat och sedan använda en tygduk eftersom det annars finns risk för att belysningsseffekten försämrans.
- Den nya ljuskällan måste ha samma tekniska data som ljuskällan som var monterad när du köpte skåpet!
- T31** Elinät i byggnaden, kopplingsdosa, spegelskåp, blå, grön-gul, brun
- T32** Obs! Elinätet måste anslutas i en kopplingsdosa (medföljer ej).
- T33** Skåpet måste anslutas till elnätet av en behörig elinstallatör enligt föreskrifterna i **VDE 0100 del 701!**
- T34** Spegelskåp, elinät i byggnaden
- T35** Låt en behörig elinstallatör utföra anslutningen till elnätet!
- T36** Internationell standard, Europastandard, Frankrike, Storbritannien, Belgien, Spanien, Italien, Nederländerna
- T37** Varning! Vid felaktig montering kan skador uppstå om skåpet/speglen faller ned.
- T38** När du hänger upp skåpet/speglen måste du se till att skåppupphängningen hakar in rätt i upphängningsplattan resp. skruvkroken. Efter att du hängt upp skåpet måste du dra åt ställskruven på skåppupphängningen så att skåpet dänerter ligger plant mot väggen.
- T39** Rengör inte spegeln med hårda eller vassa föremål som kan repa spegeln.

## SI

- T30** Morebitna zamenjava okvarjenih žarnic mora potekati v hladnem stanju s pomočjo mehke krpe iz blaga, ker bi sicer lahko prišlo do oslabitve svetilnosti.
- Žarnice, ki jih je potrebno na novo vstaviti, morajo imeti enake tehnične podatke, kot liste ob nakupu!
- T31** Hišno omrežje, priključna doza, omara z ogledalom, modra, zeleno-rumena, rjava
- T32** Pozor! Priključitev na omrežje mora potekati v priključni dozi (ni vsebovano v obsegu dobave).
- T33** Električno priključitev omare mora izvesti strokovnjak ob upoštevanju **VDE 0100 Del 701!**
- T34** Omara z ogledalom, hišno omrežje
- T35** Električno priključitev naj izvede strokovnjak!
- T36** Mednarodni standard, Evropski standard, Francija, Velika Britanija, Belgija, Španija, Italija, Nizozemska
- T37** Pozor! Pri pomanjkljivi montaži lahko nastanejo škode zaradi padca omare/ogledala.
- T38** Pri obešanju omare/ogledala pazite na to, da je obešalnik za omaro pravilno zaskočen v obešalno ploščo oz. vijačno vijako. Po obešanju omare, le-to povlecite s pomočjo naravnalnega vijaka na obešalniku omare poravnano na steno.
- T39** Za čiščenje ogledala ne uporabljajte trdih in ostrih predmetov, ker se s tem ogledala lahko razpraskajo.
- T40** Prosimo za razumevanje, da za škode, ki so bile povzročene zaradi nestrokovnega obešanja ali električne instalacije, ne prevzemamo nobene jamstva.

## SK

- T30** Eventualna výmena defektných svietidiel by mala byť prevádzaná po ich ochladení a za pomoci mäkkéj handry, pretože inak môže dôjsť k zníženej jasnosti.
- Novo vymieňané svietidlá musia vykazovať tie isté technické hodnoty, ako svietidlá nainštalované pri kúpe skrinky!
- T31** Domáca sieť, zrkadlová skrinka, modrá, zeleno-žltá, hnedá
- T32** Pozor! Pripojenie na sieť musí byť prevedené do zásuvky (nie je obsiahnutá v dodávke).
- T33** Elektrické pripojenie skrinky musí byť prevedené odborníkom za zohľadnenia **VDE 0100 časť 701!**
- T34** Zrkadlová skrinka, domáca sieť
- T35** Elektrické pripojenie nechajte previesť odborníkom!
- T36** Medzinárodná norma, Euronorma, Francúzsko, Veľká Británia, Belgicko, Španielsko, Taliansko, Holandsko
- T37** Pozor! Pri nesprávnej montáži môžu vzniknúť škody spôsobené pri páde skrinky/zrkadla.
- T38** Pri zavesovaní skrinky/zrkadla dbajte na to, aby závesný prvok správne zapadol do závesnej dosky, resp. na skrutkový hák. Po zavesení skrinku upevnite pomocou regulačnej skrutky na závesnom prvku tak, aby priliehala na stenu.
- T39** Na čistenie zrkadla nepoužívajte žiadne tvrdé a ostré predmety, pretože tak môže dôjsť k poškriabaniu zrkadla.
- T40** Žiadame Vás o porozumenie, ak neručíme za škody spôsobené neobornou montážou na stenu alebo neodbornou elektrickou inštaláciou.

- T41** Substituição do difusor ou da lâmpada:
- T42** Levante cuidadosamente o anel interior de cobertura à volta com um objecto pontiagudo.
- T43** Substitua todas as tampas de protecção estaladas.
- T44** Ao voltar a montar o anel de fixação do espelho, certifique-se de que a lingueta fica oposta ao furo do suporte da lâmpada.
- T45** As lâmpadas estão à venda no comércio da especialidade, excluindo-se assim do período da garantia!
- T46** Se existente!
- T47** Atenção! Perigo de ruptura!
- T48** Fixe o armário com espelho à parede de modo a que, durante a ligação eléctrica levada a cabo pelo técnico, o cabo de alimentação de corrente não seja esmagado nem dobrado.
- T49** Retire o friso decorativo, rode a lâmpada e, a seguir, remova-a do casquilho.
- T50** para a lâmpada
- T51** Terminal
- T52** do interruptor/da tomada

- T41** Înlocuirea discului de difuzie, respectiv a lămpii:
- T42** Ridicați cu grijă de jur împrejur inelul interior de acoperire, cu ajutorul unui obiect ascuțit.
- T43** Orice capac de protecție crăpat trebuie înlocuit.
- T44** La remontarea inelului de susținere a sticlei, aveți grijă ca ecrișa să se suprapună cu gaura monturii.
- T45** Îlămpile se pot obține în comerțul de specialitate, fiind excluse de la garanție!
- T46** Dacă există!
- T47** Atenție! Pericol de spargere!
- T48** Vă rugăm fixați dulapul cu oglindă de perete în așa fel încât la conectarea electrică de către specialist, cablul pentru alimentarea cu curent să nu fie strivit sau îndoit.
- T49** Scoateți placa-mască, răsucliiți lampa și scoateți-o apoi din suport.
- T50** la lămpă
- T51** bornă
- T52** de la întrerupător/priză

- T40** Tack för din förståelse för att vi inte kan överta något ansvar för skador som har uppstått av ej föreskriven upphängning eller elektrisk installation.

- T41** Byta ut reflektor eller ljuskälla:
- T42** Bänd försiktigt loss den inre täckringen med ett spetsigt föremål längs med kanten.
- T43** Om skyddsglaslet har spruckit måste det bytas ut.
- T44** När du monterar tillbaka fästingen till glasskivan måste du se till att tungan med hälet ligger emot fästningen
- T45** Ljuskällor kan köpas i en specialbutik. Dessa täcks inte av garantin!
- T46** Om förhanden!
- T47** Obs! Risk för sprickor!
- T48** Montera spegelskåpet på väggen så att nådlängningen inte kläms eller viks när en behörig elinstallatör ska ansluta skåpet till elnätet.
- T49** Dra av täckplattan, vrid runt ljuskällan och ta sedan ut den ur hållaren.
- T50** till lampan
- T51** Anslutningsdön
- T52** från brytare/esticuttag

- T41** Menjava razpršilnega stekla oz. žarnic:
- T42** Notranji krovni obroček previdno naokoli privzdignite s koničastim predmetom.
- T43** Vsak razpokan zaščitni pokrov je potrebno zamenjati.
- T44** Pri ponovnem vstavljanju držičnega obročka stekla pazite na to, da leži vezica na nasprotni strani luknje okova.
- T45** Ižarnice so dobavljive v strokovni trgovini, iz garancije so izključene!
- T46** Če obstaja!
- T47** Pozor! Nevarnost zloma!
- T48** Prihrdite omaro z ogledalom na steno tako, da se pri električni priključitvi s strani strokovnjaka kabel za dovajanje električnega toka ne stisne ali prepogne.
- T49** Zrkadlovu skrinko upevnite prosim na steno tak, aby při převázání elektrického připojení odborníkom kábale převod elektrického prúdu nestačili alebo neohli.
- T50** K luži
- T51** Objemka
- T52** Od stikala/zásuvky

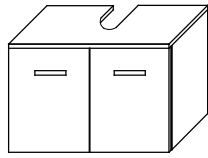
- T41** Výmena rozptyľového tienidla resp. svietidla:
- T42** Vnútrotný krúžok krytu opatrne kol dokola nadvihnúť pomocou hrotitého predmetu.
- T43** Každý prasknutý ochranný kryt sa musí vymeniť.
- T44** Pri opätovnej montáži záchytného krúžku skla dbať na to, aby časť, kde je otvor, ležala oproti objemke.
- T45** !Svietidlá obrďte v odbornej predajni, lietu šo zo záruky vylúčené!
- T46** Pokiaľ je k dispozícii!
- T47** Pozor! Nebezpečenstvo prasknutia!
- T48** Zrkadlovú skrinku upevnite prosím na stene tak, aby sa při převázání elektrického připojení odborníkom kábale převod elektrického prúdu nestačili alebo neohli.
- T49** Zložť clonu, svietidlo otáčať a potom ho vybrať z objemky.
- T50** ku svietidlu
- T51** svorka
- T52** od spínača/zásuvky

(CN)

- T30 有时需要更换坏掉的光源必须在光源冷却后，并用软布进行操作，否则可能会降低之后的发光强度。  
**新更换上的光源必须与原来的光源参数一致。**
- T31 家用电网，接线盒，镜柜，蓝色，绿黄色，棕色
- T32 注意！电源接线必须用接线盒（不随货附送）。
- T33 柜子电源接线时必须由专业人士参照 **VDE 0100 Teil 701** 标准进行操作。
- T34 镜柜，家庭电网
- T35 电线连接请由专业电工来操作！
- T36 国际标准，欧洲标准，法国，英国，比利时，西班牙，意大利，荷兰
- T37 注意！安装错误可能引起柜子/镜子的掉落，从而导致其他损伤。
- T38 在悬挂柜子/镜子时请注意，柜子上的翻柜吊钩要正确地插入挂片或螺丝挂钩中。  
挂好之后，通过对吊钩上调位螺丝的调节将柜子挂平整。
- T39 为防止镜面刮花，清洁镜子时请不要使用硬的、锋利的工具。
- T40 一些损伤是由于家具悬挂或电器安装未按照规范操作所引起的，对此我们不予负责，敬请谅解。

- T41 更换散光玻璃片或光源：  
内部需环用尖的工具小心地从四周挑起取下。
- T42 每个可拆卸的保护盖都是可更换的。
- T43 在重新装入玻璃支撑环时请注意，夹板要与灯头上的孔相反放置。
- T44 ! 光源可以在专营店买到，且不属于本产品的质保范围。
- T45 如果存在！
- T46 当心！破碎危险！
- T47 在往墙上固定镜柜时请注意，由专业电工接的电源线不要被压到或折起。
- T48 取下遮光罩，旋转光源，将其从支架中取出。
- T49 对于灯
- T50 接线柱
- T51 开关/插座





T1 Bitte unbedingt ausfüllen!

Name \_\_\_\_\_

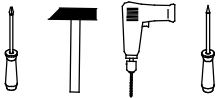
Strasse \_\_\_\_\_

Plz \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

T2 Sehr geehrte Kunden,  
wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause Pelipal entschieden haben. Sollte es trotz aller Bemühungen unsererseits, Ihnen ein qualitativ hochwertiges Möbelstück zu liefern, zu Fehlteilen kommen, schicken Sie bitte dieses ausgefüllte Blatt an  
Fax.: **+49 3443/434350**  
E-Mail: **ersatzteile@pelipal.de**  
Bitte beachten Sie, dass Bauteile über 800mm Länge und 350mm Breite direkt bei Ihrem Möbelhändler zu beanstanden sind. Zur Reklamationsbearbeitung ist es unbedingt erforderlich **die Artikelnummer des Schrankes**, welche auf dem Etikett ersichtlich ist und den Markt, wo das Möbel erworben wurde anzugeben. Ausserdem tragen Sie unten bitte die benötigte Stückzahl ein. Viel Spass mit Ihrem neuen Badmöbel! Ihr Pelipal Team

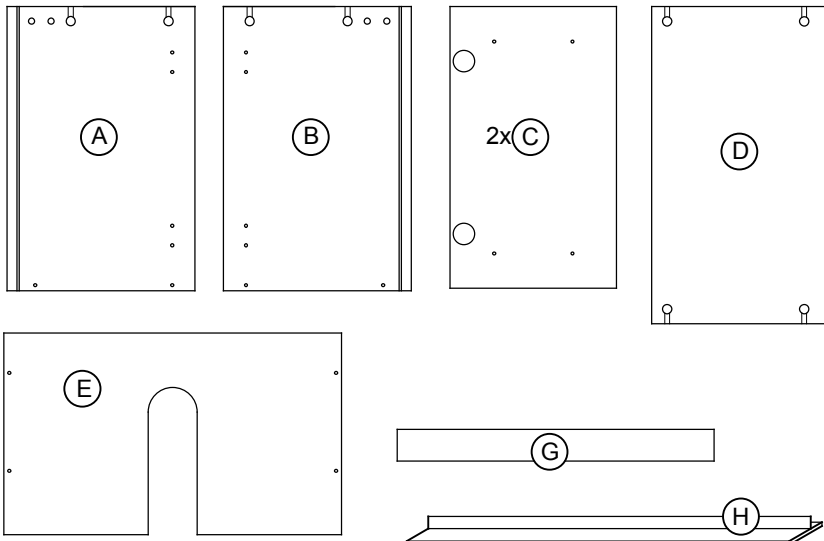
\_\_\_\_\_



T3 Für den Zusammenbau sind 2 Personen erforderlich.

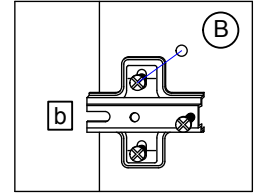
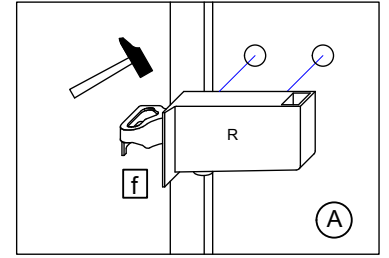
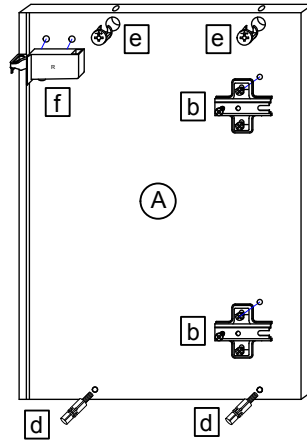
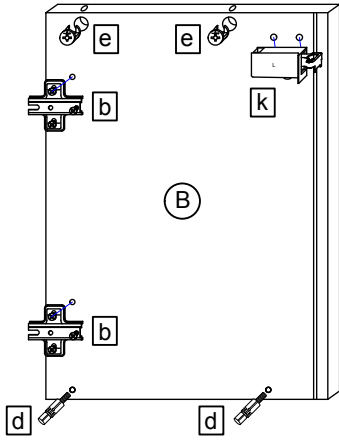
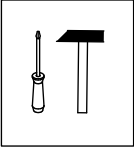
T4 Montage-Richtzeit 3 Stunden

4 x a  TBD-35-115X00	Stück	4 x b  ZPL-003X004	Stück	14 x c  SCH-SPA-035X015	Stück	8 x d  DUEB-SMD-000005	Stück	8 x e  EXZENTER-000015	Stück
1 x f  AUF-001-000080	Stück	1 x g  AUF-001-000090	Stück	2 x h  GRI-160-354010	Stück	4 x j  SCH-KNO-M04X024	Stück	2 x k  AUF-001-000020	Stück

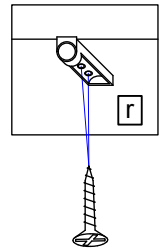
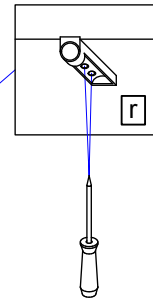
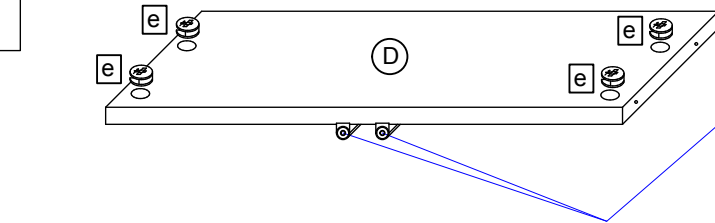
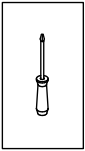


2 x m  RWD-KEI-000060	Stück	10 x n  NAGEL-025X001	Stück
4 x p  ADK-AL1-005X008	Stück	2 x r  TUER-ADA-000010	Stück
2 x s  TUER-DAEM-000010	Stück	1 x t  VBD-000020	Stück
1 x u  SCH-RDK-045X045	Stück	1 x v  SCH-RDK-040X015	Stück

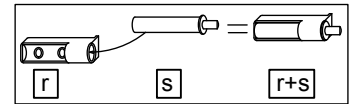
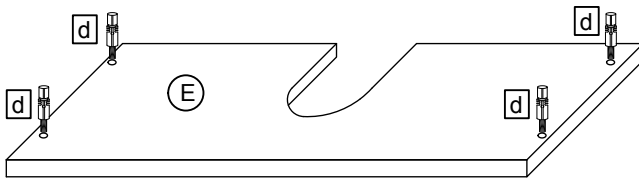
1.



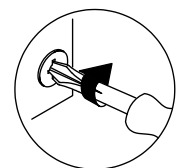
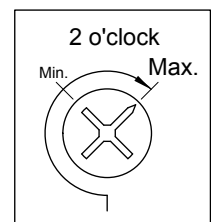
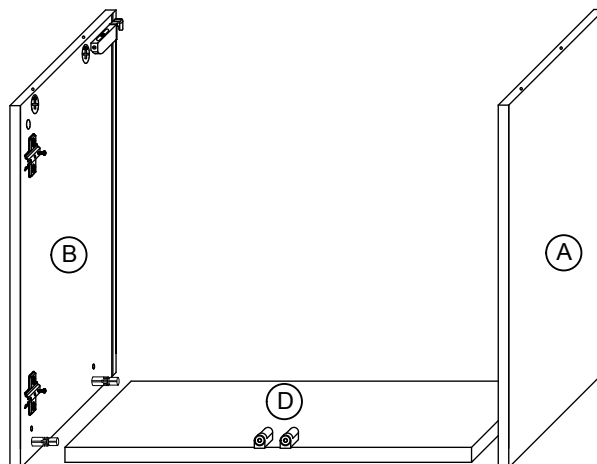
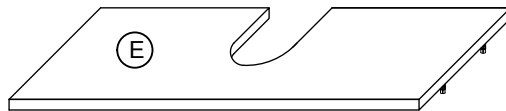
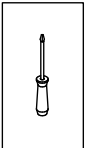
2.



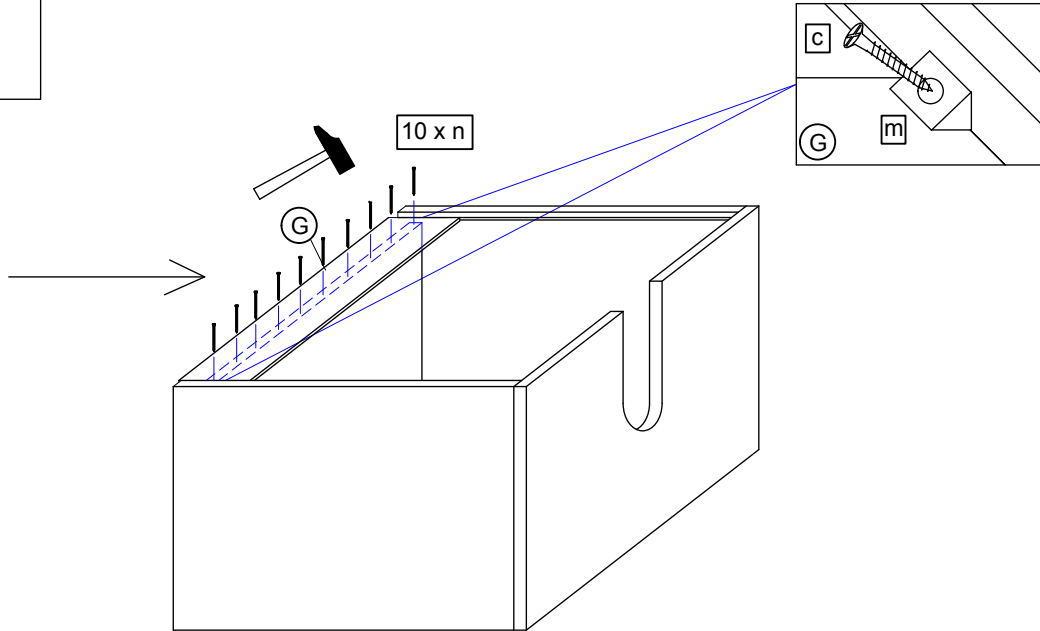
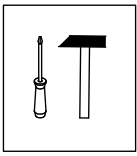
2 x c  
(3,5x15)



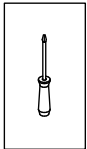
3.



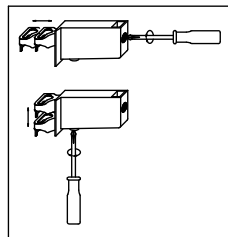
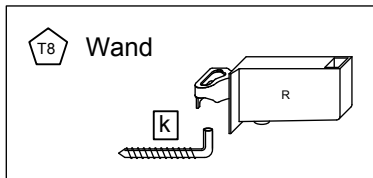
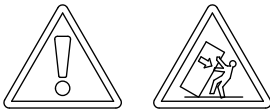
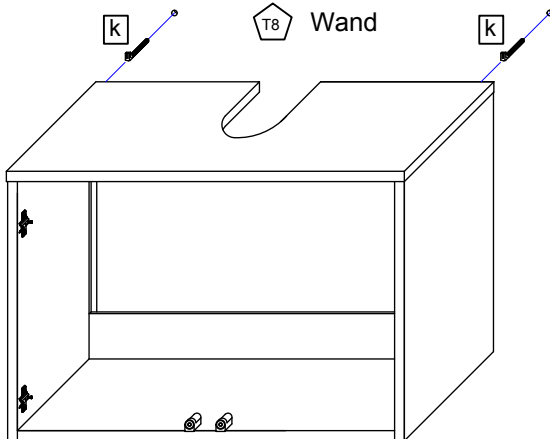
4.



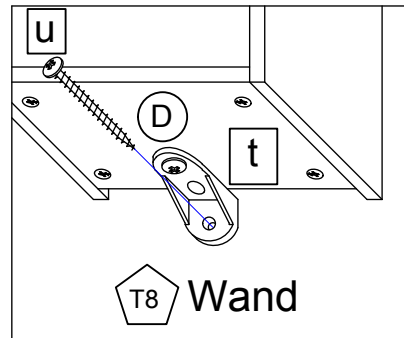
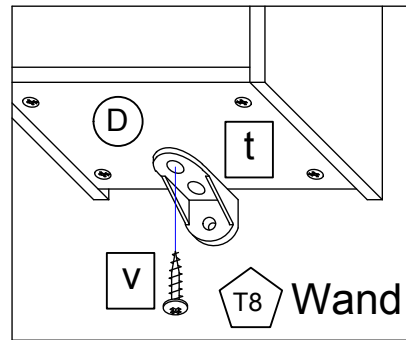
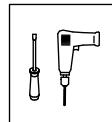
5.



T9 Lassen Sie den Schrank nur durch fachkundige Personen mit für die Wand geeignetem Montagematerialien montieren.



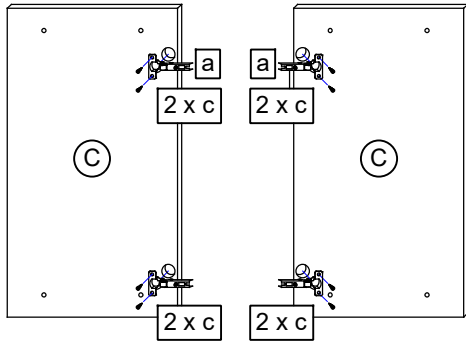
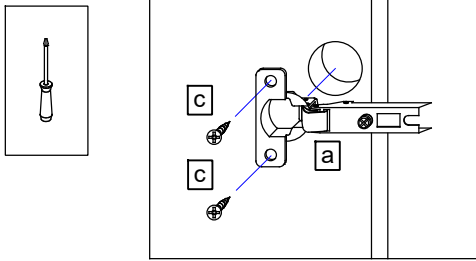
6.



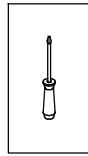
T5 Das Etikett, welches sich unten rechts befindet bitte ausschneiden und auf der Rückwand mit Klebeband (nicht beiliegend) befestigen.

PELIPAL GmbH  
 Hans-Wilhelm-Peters-Straße 2  
 33189 Schlagen  
 Germany

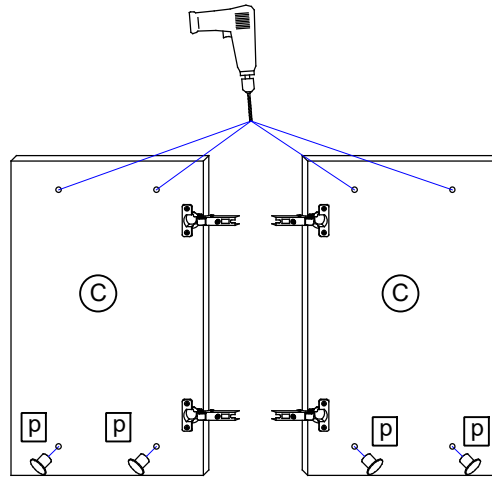
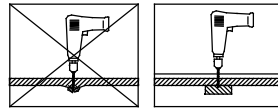
7.



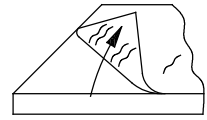
8.



8.1



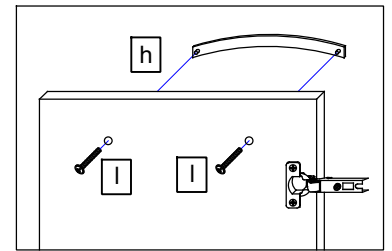
8.2



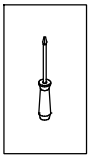
T10

Bei Hochglanz-Fronten  
 bitte erst die Schutzfolie  
 entfernen und dann den  
 Griff montieren!

8.3

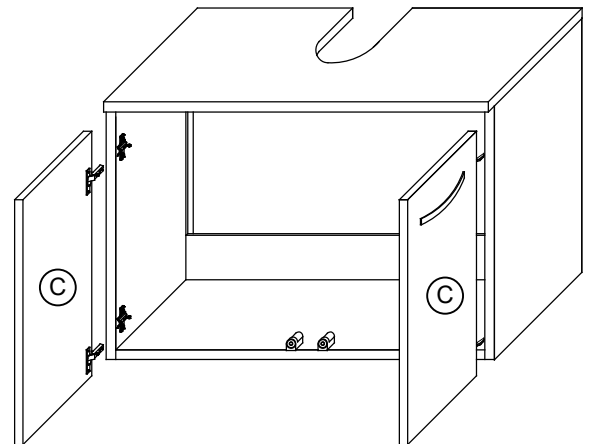
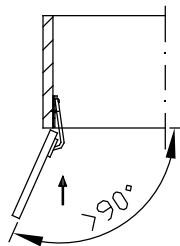


9.

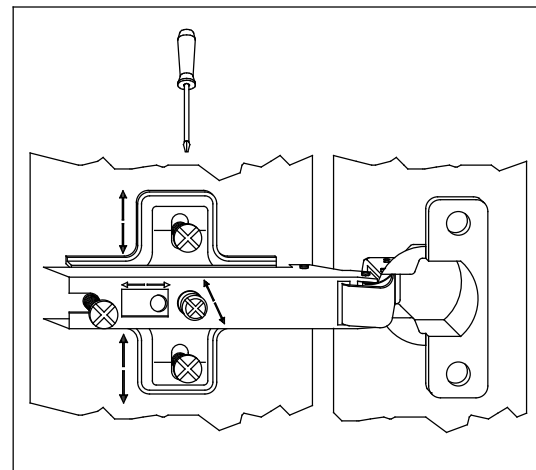
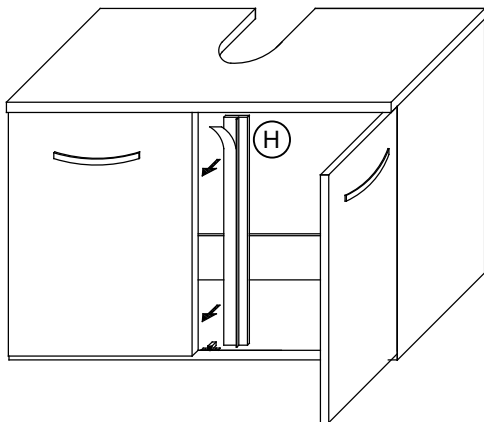


T11

Bei Türmontage das Scharnier  
 einhängen, bis Anschlag öffnen  
 und anschließend festschrauben.



10.



T12

Das Möbel bitte nur mit einem feuchten Tuch reinigen.